

	<b>GESTIÓN SERVICIOS BIBLIOTECARIOS</b>					  	
	<b>CARTA DE AUTORIZACIÓN</b>						
<b>CÓDIGO</b>	<b>AP-BIB-FO-06</b>	<b>VERSIÓN</b>	<b>1</b>	<b>VIGENCIA</b>	<b>2014</b>	<b>PÁGINA</b>	<b>1 de 1</b>

Neiva, Junio 16 de 2015

Señores

CENTRO DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

UNIVERSIDAD SURCOLOMBIANA

Ciudad

El (Los) suscrito(s):

DEICY JOHANNA LUNA TRUJILLO, con C.C. No. 26428946,

autor(es) de la tesis y/o trabajo de grado o DEICY JOHANNA LUNA TRUJILLO titulado EMPLEO DE DIALOGOS COMO ESTRATEGIA DE APRENDIZAJE PARA MEJORAR LA HABILIDAD DE COMPRESIÓN AUDITIVA EN APRENDICES DE UNA LENGUA EXTRANJERA. Presentado y aprobado en el año 2015 como requisito para optar al título de Magister en Educación; autorizo (amos) al CENTRO DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN de la Universidad Surcolombiana para que con fines académicos, muestre al país y el exterior la producción intelectual de la Universidad Surcolombiana, a través de la visibilidad de su contenido de la siguiente manera:

- Los usuarios puedan consultar el contenido de este trabajo de grado en los sitios web que administra la Universidad, en bases de datos, repositorio digital, catálogos y en otros sitios web, redes y sistemas de información nacionales e internacionales “open access” y en las redes de información con las cuales tenga convenio la Institución.
- Permita la consulta, la reproducción y préstamo a los usuarios interesados en el contenido de este trabajo, para todos los usos que tengan finalidad académica, ya sea en formato Cd-Rom o digital desde internet, intranet, etc., y en general para cualquier formato conocido o por conocer, dentro de los términos establecidos en la Ley 23 de 1982, Ley 44 de 1993, Decisión Andina 351 de 1993, Decreto 460 de 1995 y demás normas generales sobre la materia.
- Continúo conservando los correspondientes derechos sin modificación o restricción alguna; puesto que de acuerdo con la legislación colombiana aplicable, el presente es un acuerdo jurídico que en ningún caso conlleva la enajenación del derecho de autor y sus conexos.

De conformidad con lo establecido en el artículo 30 de la Ley 23 de 1982 y el artículo 11 de la Decisión Andina 351 de 1993, “Los derechos morales sobre el trabajo son propiedad de los autores”, los cuales son irrenunciables, imprescriptibles, inembargables e inalienables.

EL AUTOR/ESTUDIANTE:

Firma: 

	<b>GESTIÓN SERVICIOS BIBLIOTECARIOS</b>						  
	DESCRIPCIÓN DE LA TESIS Y/O TRABAJOS DE GRADO						
<b>CÓDIGO</b>	<b>AP-BIB-FO-07</b>	<b>VERSIÓN</b>	<b>1</b>	<b>VIGENCIA</b>	<b>2014</b>	<b>PÁGINA</b>	<b>1 de 3</b>

**TÍTULO COMPLETO DEL TRABAJO: EMPLEO DE DIALOGOS COMO ESTRATEGIA DE APRENDIZAJE PARA MEJORAR LA HABILIDAD DE COMPRENSIÓN AUDITIVA EN APRENDICES DE UNA LENGUA EXTRANJERA**

<b>Primero y Segundo Apellido</b>	<b>Primero y Segundo Nombre</b>
LUNA TRUJILLO	DEICY JOHANNA

**DIRECTOR Y CODIRECTOR TESIS:**

<b>Primero y Segundo Apellido</b>	<b>Primero y Segundo Nombre</b>
TRUJILLO VANEGAS	CATALINA

**ASESOR (ES):**

<b>Primero y Segundo Apellido</b>	<b>Primero y Segundo Nombre</b>

**PARA OPTAR AL TÍTULO DE:** Magister en Educación

**FACULTAD:** Educación

**PROGRAMA O POSGRADO:** Maestría en Educación Área de profundización: diseño, gestión y evaluación curricular

**CIUDAD:** Neiva

**AÑO DE PRESENTACIÓN:** 2015 **NÚMERO DE PÁGINAS:** 117

**TIPO DE ILUSTRACIONES (Marcar con una X):**

Diagramas\_\_\_ Fotografías\_\_\_ Grabaciones en discos\_\_\_ Ilustraciones en general\_\_\_ Grabados\_\_\_ Láminas\_\_\_ Litografías\_\_\_ Mapas\_\_\_ Música impresa\_\_\_ Planos\_\_\_ Retratos\_\_\_ Sin ilustraciones\_\_\_ Tablas o Cuadros

**SOFTWARE** requerido y/o especializado para la lectura del documento: PDF



	<b>GESTIÓN SERVICIOS BIBLIOTECARIOS</b>						  
	<b>DESCRIPCIÓN DE LA TESIS Y/O TRABAJOS DE GRADO</b>						
<b>CÓDIGO</b>	<b>AP-BIB-FO-07</b>	<b>VERSIÓN</b>	<b>1</b>	<b>VIGENCIA</b>	<b>2014</b>	<b>PÁGINA</b>	<b>3 de 3</b>

**ABSTRACT:** (Máximo 250 palabras)

Nowadays listening comprehension is a skill which is increasing more and more its level of importance in the foreign language acquisition process due to its essential role in it. For this reason, researchers and teachers have been getting more and more interested in the seeking and use of learning strategies that enhance the development and improvement of students' competence in this skill.

The aim of this research study is to establish if the use of the dialogue strategy will contribute to improve the listening comprehension skill in foreign language learners. A hypothesis which assumes the positive effects of the strategy implementation in the improvement of high school students' listening comprehension skill was stated. To test it a group of forty seventh graders from Columbus American School was needed. Twenty students took part in the control group and the other twenty students in the experimental group. In order to assess the level of listening comprehension competence a pre-test was applied to both groups. Then, the experimental group went under the intervention of dialogue strategy during six weeks for thirty minutes every day. Finally, both the experimental and control group took the post-test. Consequently, the results were compared using the SPSS program. The findings showed the positive effects of the dialogue implementation strategy in the experimental group.

#### **APROBACION DE LA TESIS**

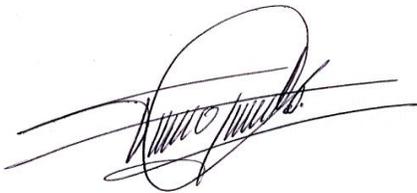
Nombre Jurado: Gerardo Andrés Perafán E.

Firma:



Nombre Jurado: Fabio de Jesús Jurado

Firma:



**EMPLEO DE DIALOGOS COMO ESTRATEGIA DE APRENDIZAJE PARA  
MEJORAR LA HABILIDAD DE COMPRENSIÓN AUDITIVA EN APRENDICES  
DE UNA LENGUA EXTRANJERA - INGLES**

Autor:  
DEICY JOHANNA LUNA TRUJILLO.

Asesor  
CATALINA TRUJILLO VANEGAS  
Magister en Educación

Universidad Surcolombiana  
Facultad de Educación  
Maestría en Educación con profundización en diseño, gestión y evaluación  
curricular  
Neiva, Huila, Colombia  
2015

**EMPLEO DE DIALOGOS COMO ESTRATEGIA DE APRENDIZAJE PARA  
MEJORAR LA HABILIDAD DE COMPRENSIÓN AUDITIVA EN APRENDICES  
DE UNA LENGUA EXTRANJERA - INGLES**

Autor:  
DEICY JOHANNA LUNA TRUJILLO.

Proyecto presentado para optar al título de Magister en Educación.  
Con profundización: Diseño, Gestión y Evaluación Curricular

Asesor  
CATALINA TRUJILLO VANEGAS  
Magister en Educación

Universidad Surcolombiana  
Facultad de Educación  
Maestría en Educación con profundización en diseño, gestión y evaluación  
curricular  
Sexta Cohorte  
Neiva, Huila, Colombia  
2015

**Nota de Aceptación**

---

---

---

---

---

**Jurado**

---

**Jurado**

## DEDICATORIA

*A mi hija Laura Valentina,  
quien es la personita que me inspira para  
ser cada día mejor. A mis padres, Amparo  
y Miguel, por darme la fortaleza que me  
impulsa a seguir siempre adelante; y a mi  
esposo Divan por su apoyo incondicional  
que me motiva para alcanzar mis  
ideales.*

## **RESUMEN**

Hoy en día la comprensión auditiva es una habilidad que ha ganado mayor importancia en el proceso de adquisición de una lengua extranjera, ya que se ha reconocido el papel fundamental que desempeña en este proceso. Por esta razón, investigadores y docentes se interesan cada vez más en la búsqueda y aplicación de estrategias que contribuyan a desarrollar y mejorar la competencia de los estudiantes en esta habilidad.

Esta investigación tiene como objetivo determinar si mediante la utilización de la estrategia del empleo de diálogos se puede contribuir a que los aprendices de una lengua extranjera mejoren su desempeño en la habilidad de comprensión auditiva. Se enuncia una hipótesis en donde se afirma que el empleo de esta estrategia tiene resultados positivos en el incremento del nivel de comprensión auditiva en los estudiantes de básica secundaria, para verificar la validez de la hipótesis se contó con cuarenta estudiantes del grado séptimo del Columbus American School<sup>1</sup>, de los cuales veinte integraron el grupo control y los otros veinte el grupo experimental. A estos grupos se les aplicó un pre-test de comprensión auditiva para medir el nivel de competencia en esta habilidad, luego se realizó la intervención en el grupo experimental por seis semanas durante treinta minutos diarios y, finalmente, a ambos grupos se les aplicó un post-test. Al final, los

---

<sup>1</sup> Establecimiento educativo de carácter privado, calendario A, que ofrece los niveles de Educación Básica y Educación Media, certificado por la *European Foundation for Quality Management –EFQM-* (Bruselas), Nivel de Excelencia (R4E\*\*\*) Tres Estrellas, y por el Ministerio de Educación Nacional.

resultados se contrastaron empleando el programa SPSS y se evidenció la incidencia positiva de la estrategia de empleo de diálogos en el grupo experimental.

**Palabras clave:** lengua extranjera, Comprensión auditiva, estrategia de aprendizaje, diálogo.

## **ABSTRACT**

Nowadays listening comprehension is a skill which is increasing more and more its level of importance in the foreign language acquisition process due to its essential role in it. For this reason, researchers and teachers have been getting more and more interested in the seeking and use of learning strategies that enhance the development and improvement of students' competence in this skill.

The aim of this research study is to establish if the use of the dialogue strategy will contribute to improve the listening comprehension skill in foreign language learners. A hypothesis which assumes the positive effects of the strategy implementation in the improvement of high school students' listening comprehension skill was stated. To test it a group of forty seventh graders from Columbus American School was needed. Twenty students took part in the control group and the other twenty students in the experimental group. In order to assess the level of listening comprehension competence a pre-test was applied to both groups. Then, the experimental group went under the intervention of dialogue strategy during six weeks for thirty minutes every day. Finally, both the experimental and control group took the post-test.

Consequently, the results were compared using the SPSS program. The findings showed the positive effects of the dialogue implementation strategy in the experimental group.

*El diálogo como estrategia para mejorar la habilidad de comprensión auditiva*

**KEY WORDS:** foreign language, listening comprehension, learning strategy,  
dialogue

## INDICE DE CONTENIDOS

Dedicatoria	I
Resumen	II
Abstract	IV
Índice de contenidos	VI
Lista de tablas	VIII
Lista de gráficas	IX
Anexos	X
Introducción	XI
<b>CAPITULO 1; PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN</b>	<b>1</b>
1.1 Planteamiento del problema	1
1.2 Justificación	13
1.3 Objetivos	17
<b>1.3.1</b> Objetivo general	17
<b>1.3.2</b> Objetivo específico	18
<b>CAPITULO 2: MARCOS DE REFERENCIA</b>	<b>19</b>
2.1 Marco Teórico	19
2.1.1    Métodos para la Enseñanza de Lenguas	20
2.1.1.1    Método de Gramática y Traducción.	20
2.1.1.2    Método Directo	21
2.1.1.3    Método Audio-lingue	22
2.1.1.4    Enfoque Cognitivo	23
2.1.1.5    Enfoque Comunicativo	24
2.1.2    Estrategias de Aprendizaje	25
2.1.3    Habilidad Comprensión Auditiva	29
2.2 Marco Conceptual	35
2.3 Marco Legal	37

2.4 Estado del arte	41
<b>CAPITULO 3 DISEÑO METODOLÓGICO</b>	<b>46</b>
3.1 Método	46
3.2 Hipótesis de Investigación	47
3.3 Variables	47
3.4 Población	47
3.5 Diseño de la Investigación	48
<b>CAPITULO 4 ANÁLISIS DE RESULTADOS</b>	<b>51</b>
4.1 Técnicas e instrumentos de recolección de datos	51
4.2 Técnicas de procesamiento y análisis de datos	53
4.3 Análisis e interpretación de la información	53
CONCLUSIONES	
RECOMENDACIONES	
PROPUESTA DE ESTRATEGIA “Empleo de diálogos como estrategia para mejorar la habilidad de comprensión auditiva en aprendices de una lengua extranjera”	
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	
ANEXOS	

## **Lista de Tablas**

<b>Tabla 1:</b> Niveles de competencia según el Marco Común Europeo para la Enseñanza de Lenguas	2
<b>Tabla 2:</b> Organización por niveles y su relación con el Marco Común Europeo para la Enseñanza de Lenguas	5
<b>Tabla 3:</b> Fases Actividades de Comprensión Auditiva	31
<b>Tabla 4:</b> Estructura examen KET	51
<b>Tabla 5:</b> Resultados Pre-test grupo control	54
<b>Tabla 6:</b> Resultados Pre-test grupo experimental	55
<b>Tabla 7:</b> Comparativo Pre-test y Post- test grupo control	57
<b>Tabla 8:</b> Comparativo Pre-test y Post –test grupo experimental	57
<b>Tabla 9:</b> Prueba de muestras relacionadas grupo control	58
<b>Tabla 10:</b> Prueba de muestras relacionadas grupo experimental.	59

## **Lista de Graficas**

<b>Grafica 1:</b> ICFES promedio Nacional	3
<b>Grafica 2:</b> ICFES promedio departamental	3
<b>Grafica 3:</b> ICFES promedio institucional	4
<b>Grafica 4:</b> Nivel de competencia comprensión auditiva	7
<b>Grafica 5:</b> Nivel de competencia comprensión de lectura	8
<b>Grafica 6:</b> Nivel de competencia expresión oral	8
<b>Grafica 7:</b> Nivel de competencia expresión escrita	9
<b>Grafica 8:</b> Niveles de comprensión auditiva grupo control Pre-test	55
<b>Grafica 9:</b> Niveles de comprensión auditiva grupo experimental Pre-test	56
<b>Grafica 10:</b> Comparación media grupo control	59
<b>Grafica 11:</b> Comparación media grupo experimental	60
<b>Grafica 12:</b> Comparación media Post-test	60

## **Anexos**

<b>Anexo 1:</b> Pre-test y Post test	74
<b>Anexo 2:</b> Implementación de la estrategia	77

## **INTRODUCCIÓN**

El siglo XXI ha sido denominado el “siglo del conocimiento” en donde el saber posee una incidencia directa sobre los desarrollos sociales y productivos de una sociedad que, de igual manera, se ha visto influenciada por el fenómeno de la globalización que ha hecho imprescindible el aprendizaje del inglés por parte de todos los individuos alrededor del mundo.

Los estudiantes sienten la necesidad de mejorar su nivel de competencia en inglés porque desean acceder a estudios o trabajos en el exterior o simplemente porque desean relacionarse con personas alrededor del mundo.

En concordancia con las necesidades de la sociedad actual en Colombia durante la última década, el gobierno ha otorgado una especial importancia al diseño de políticas y programas nacionales que estimulen y fomenten el aprendizaje de una lengua extranjera, especialmente el inglés, en los diferentes niveles de educación, que facilite la formación de individuos competentes para un mundo globalizado con la capacidad de insertar al país en la dinámica financiera mundial.

La adquisición del inglés en el país, como lengua extranjera, se fundamenta en el desarrollo de la competencia comunicativa que involucra cuatro habilidades lingüísticas fundamentales: comprensión auditiva, comprensión de lectura, expresión oral y expresión escrita con la proyección ambiciosa de lograr para el

2019 un nivel de bilingüismo que dé como resultado individuos competentes en inglés, para esto el Ministerio de Educación Nacional establece los estándares básicos de competencias para cada una de estas habilidades.

Sin embargo, la gran mayoría de las instituciones educativas se centran en el desarrollo de la habilidad de comprensión de lectura y expresión escrita orientando esta última, básicamente, hacia el aprendizaje de estructuras y reglas gramaticales, como se puede evidenciar en la Prueba Saber 11, en donde éstas son las únicas habilidades que se evalúan dejando a un lado las habilidades de comprensión auditiva y expresión oral que no son tenidas en cuenta en la mencionada prueba. Es por ello que no existe información que pueda dar respuesta sobre el nivel de competencia que poseen los estudiantes en estas habilidades en particular.

En algunas instituciones educativas se ha pretendido desarrollar el nivel de competencia de los estudiantes en las cuatro habilidades lingüísticas antes mencionadas, no obstante, en ciertas ocasiones, al analizar el proceso que se sigue para el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva, los docentes tienden más a evaluar esta habilidad que a diseñar o seguir diferentes estrategias para facilitar su desarrollo por parte de los estudiantes.

En el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva es fundamental ya que ésta facilita la

aprehensión del nuevo idioma. Es indispensable que los docentes se interesen por una búsqueda y aplicación continua de estrategias apropiadas para el desarrollo de esta habilidad y no limitarse, simplemente, a evaluarla. Se adopta la sugerencia de algunos investigadores como Brown (2006), quien señala la pertinencia de desarrollar conjuntamente las habilidades de comprensión auditiva y expresión oral y aunque no hay estudios previos que soporten o desvirtúen el empleo de diálogos como una estrategia para mejorar la habilidad de comprensión auditiva en los estudiantes de una lengua extranjera, esta investigación es un estudio empírico que pretende verificar su eficacia basado en la teoría cognitiva mediante el empleo y fortalecimiento de los procesos de comprensión *Top-Down* y *Bottom-Up*.

## **CAPITULO 1**

### **PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN**

#### **1.1 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

En la actualidad se evidencia cada vez más el interés del gobierno por brindar una mejor educación a sus estudiantes con relación a la adquisición de una lengua extranjera, especialmente el inglés, por medio del desarrollo de la competencia comunicativa que involucra un buen dominio de las cuatro habilidades lingüísticas: comprensión auditiva, comprensión de lectura, expresión oral y expresión escrita. De igual manera, se ha empezado a incursionar en la dinámica de preparación y presentación de pruebas internacionales, las cuales permiten evidenciar fortalezas y falencias en los procesos que, desde la escuela, se implementan para el desarrollo de cada una de estas habilidades.

A partir de 2007, y atendiendo a la política de estado descrita en el Programa Nacional de Bilingüismo que busca el mejoramiento de la calidad de enseñanza del inglés en Colombia, los estudiantes que se encuentran en el último grado de educación media académica o vocacional, y en los últimos semestres en programas de pregrado presentan las pruebas de estado ICFES Saber 11 y Saber Pro como requisito para acceder al título de bachiller y profesional, respectivamente. En estas pruebas se incluye la de inglés para medir el nivel de competencia que tienen los estudiantes para comunicarse en esta lengua. En la

prueba se evalúan las habilidades de comprensión de lectura y expresión escrita, pero se excluyen las habilidades de comprensión auditiva y expresión oral, lo que puede considerarse como una de las causas por las cuales no se les otorga ni la importancia ni el tiempo necesario que involucra el desarrollo de estas habilidades en las instituciones educativas a través del establecimiento, aplicación y seguimiento de estrategias didácticas. La prueba sigue los parámetros instaurados por el Marco Común Europeo de referencia para la enseñanza de lenguas<sup>2</sup> MCERL, y clasifica a los estudiantes en niveles de desempeño específicos según los resultados obtenidos, A1, A2, B1 y B2 (Ver tabla 1)

**Tabla 1. Niveles de competencia según el Marco Común Europeo**

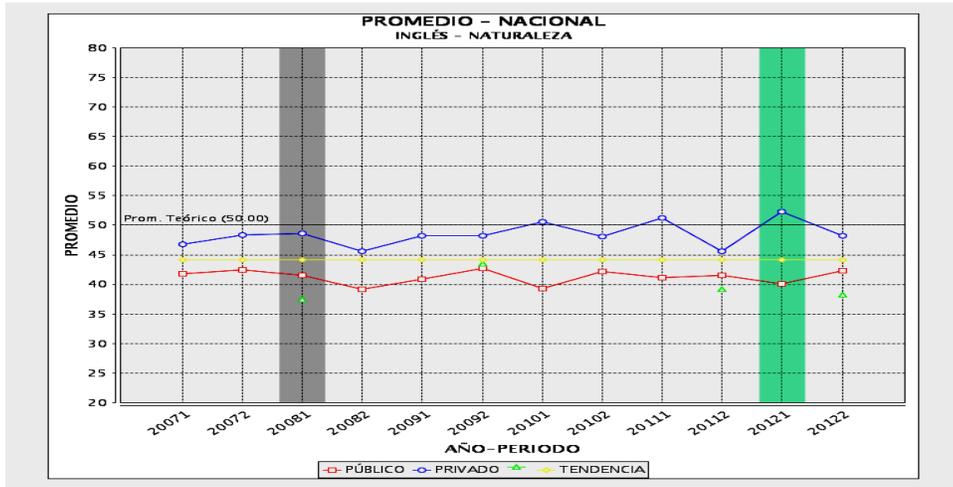
<b>Usuario básico</b>	Nivel A1	Acceso
	Nivel A2	Plataforma
<b>Usuario independiente</b>	Nivel B1	Umbral
	Nivel B2	Avanzado
<b>Usuario Competente</b>	Nivel C1	Dominio operativo eficazmente
	Nivel C2	Maestría

**Fuente:** Marco Común Europeo para la enseñanza, aprendizaje y evaluación de lenguas. MCE

Según el estudio realizado por Sánchez (2013) para el Banco de la República sobre el bilingüismo en el sector educativo colombiano, se observa que los resultados de los estudiantes que presentaron estas pruebas nacionales estandarizadas no demuestran un avance significativo, señalando que Colombia se ubica como un país con un nivel de dominio bajo en inglés. De igual manera, en pruebas internacionales como la administrada por la EF EPI -2012 (Education First. English Proficiency Index) Colombia se posiciona en el puesto 46 - de 60 países evaluados- con un nivel de dominio muy bajo.

<sup>2</sup> Marco Común Europeo de referencia para la enseñanza de lenguas: es un estándar que pretende servir de patrón internacional para medir el nivel de comprensión y expresión orales y escritas en una lengua.

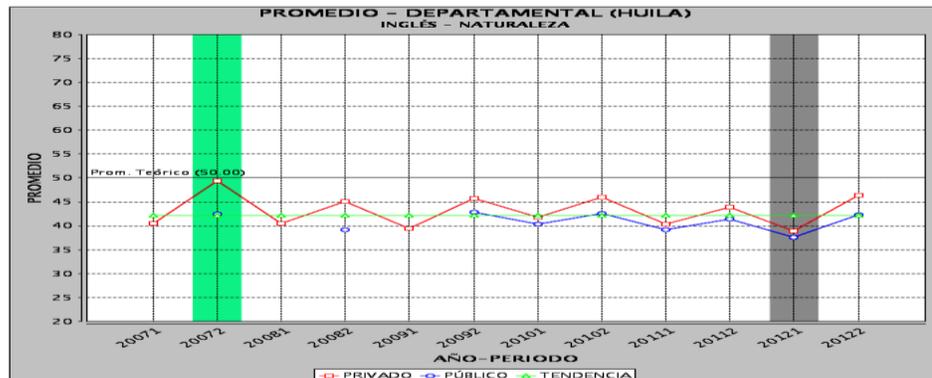
**Grafica 1: ICFES Promedio Nacional**



Fuente: ICFES Interactivo, (2012)

Teniendo en cuenta el reporte histórico nacional de resultados de la prueba de inglés en el examen Saber 11 generado en la página del ICFES (ver grafica 1) entre los años 2007 y 2012, se evidencia que, aunque existe una diferencia entre los promedios obtenidos por instituciones de carácter oficial y privadas, estos resultados están muy por debajo del nivel deseado, ya que se espera que, para el 2019, los estudiantes que terminan su educación media alcancen el nivel B1 del MCERL (MEN 2006) y con la tendencia que se observa el mejoramiento no es constante sino regular y bajo

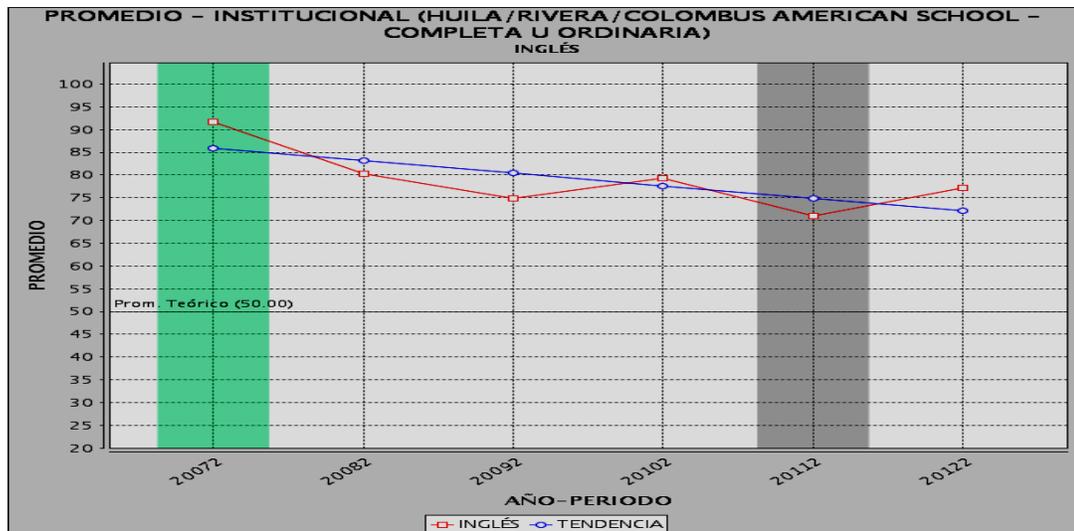
**Grafica 2: ICFES Promedio Departamental**



Fuente: ICFES Interactivo, (2012)

Desde la perspectiva departamental al realizar el análisis del reporte histórico de los resultados del examen Saber 11 durante el mismo periodo en la prueba de inglés, se observa un comportamiento similar al nacional en donde los resultados son muy bajos y los avances poco significativos (ver grafica 2)

**Grafica 3: ICFES Promedio Institucional**



Fuente: ICFES Interactivo, (2012)

Esta realidad nacional y departamental se ve reflejada en el *Colombus American School*, del Municipio de Rivera, en donde los estudiantes empezaron con un excelente promedio en la prueba Saber 11 en el área de inglés pero, desafortunadamente, no se ha podido sostener un buen promedio en todas las promociones (ver grafica 3), observando una tendencia irregular.

Al tener en cuenta el desempeño de los estudiantes en esta prueba, el *Colombus American School* busca estrategias que contribuyan a brindar una mejor preparación a los estudiantes en el dominio del inglés como lengua extranjera, por lo cual incursiona en un proyecto ambicioso cuyo objetivo es prepararlos

progresivamente para presentar pruebas internacionales, fortaleciendo de esta manera el desarrollo de las cuatro habilidades lingüísticas.

Para hacer realidad este proyecto se realizó un convenio con el Consejo Británico<sup>3</sup> en 2012, por medio del cual los docentes reciben capacitaciones periódicas sobre la estructura de las diferentes pruebas y las estrategias que se pueden emplear para el fortalecimiento de dichas habilidades. Además, en el *Colombus American School* los docentes que orientan esta asignatura son todos licenciados en lenguas modernas, se cuenta con una alta intensidad horaria, un promedio de 10 horas semanales en cada grado; material didáctico pertinente y suficiente, selección de textos exigentes, equipo tecnológico para apoyar los procesos pedagógicos que se llevan a cabo y, cuando el medio lo hace posible, contratación de docentes nativos para que los estudiantes fortalezcan su proceso de adquisición del idioma extranjero. De igual manera, como se muestra en la tabla 2, se replanteó la estructura del plan de estudio y se agruparon diferentes grados para establecer el nivel de competencia que se espera que alcancen, teniendo en cuenta el Marco Común Europeo para la enseñanza de lenguas, así:

**Tabla 2. Organización por Niveles y su relación con el Marco Común Europeo**

<b>GRUPOS DE GRADOS</b>	<b>NIVEL DE COMPETENCIA ESPERADO</b>
<b>Grupo 1:</b> 1°,2°,3°,4°,5°	<b>A1</b> Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como, frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato.

<sup>3</sup>organización internacional del Reino Unido para las oportunidades educativas cuya función es difundir el conocimiento de la lengua inglesa y su cultura mediante la formación y actividades educativas

***El diálogo como estrategia para mejorar la habilidad de comprensión auditiva***

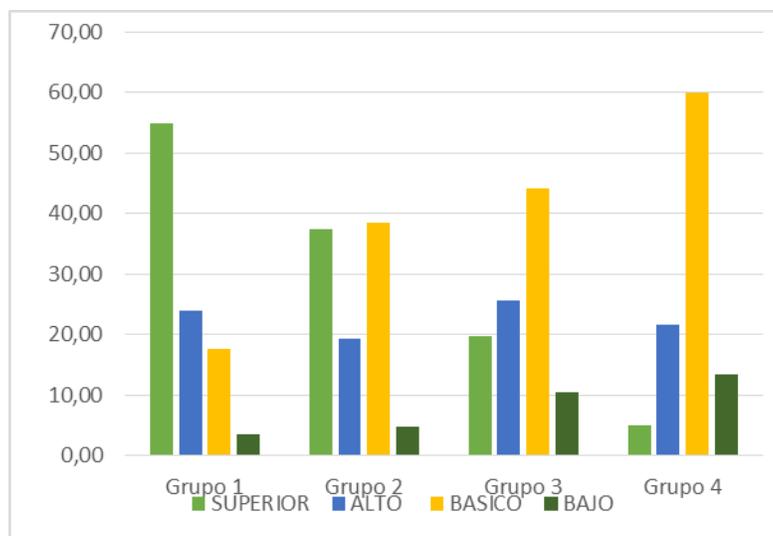
	<p>Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce.</p> <p>Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.</p>
<b>Grupo 2: 6°,7°</b>	<p><b>A2</b></p> <p>Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.).</p> <p>Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales.</p> <p>Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno, así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.</p>
<b>Grupo 3: 8°-9°</b>	<p><b>B1</b></p> <p>Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio.</p> <p>Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal.</p> <p>Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes</p>
<b>Grupo 4: 10°-11°</b>	<p><b>B2</b></p> <p>Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico, siempre que estén dentro de su campo de especialización.</p> <p>Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de los interlocutores.</p> <p>Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales, indicando los pros y los contras de las distintas opciones.</p>

Fuente: Programación curricular Lengua Extranjera *Colombus American School*, (2012).

Con base al nivel de competencia que se espera los estudiantes alcancen en los diferentes grados y de acuerdo a los resultados que han obtenido en sus clases regulares, se observa que aún no se ha logrado el nivel de competencia esperado en cada una de las habilidades.

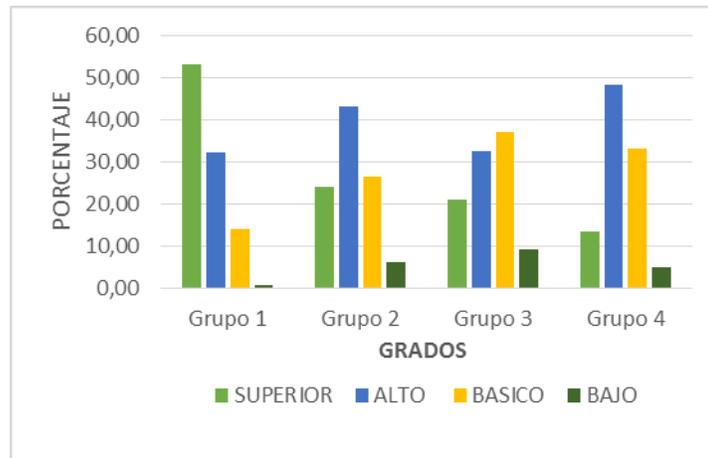
#### **RESULTADO DE ESTUDIANTES PRIMER TRIMESTRE -2014**

**GRAFICA 4: Nivel de Competencia Comprensión Auditiva**



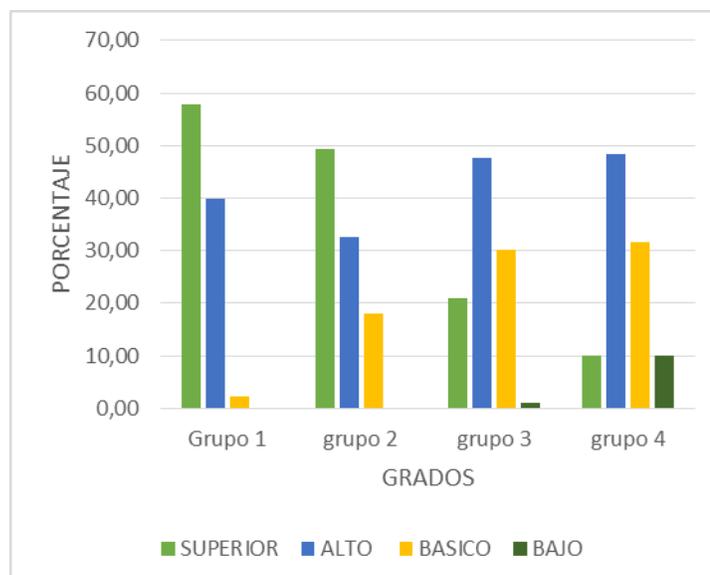
De acuerdo a lo que se observa en la gráfica 4, en el primer grupo de grados correspondientes a los niveles de básica primaria, los estudiantes muestran un nivel de competencia satisfactorio en la habilidad de comprensión auditiva, ya que más del 80% obtuvieron un promedio alto o superior dejando tan solo menos del 20% de los estudiantes entre un promedio básico o bajo; no obstante, en los grupos de grados correspondientes a básica secundaria y media, grupos 2,3 y 4, se observa que el buen nivel de competencia de los estudiantes en esta habilidad tiende a disminuir y el porcentaje de estudiantes con un nivel de competencia básico aumenta progresivamente.

**GRAFICA 5: Nivel de Competencia Comprensión de Lectura**



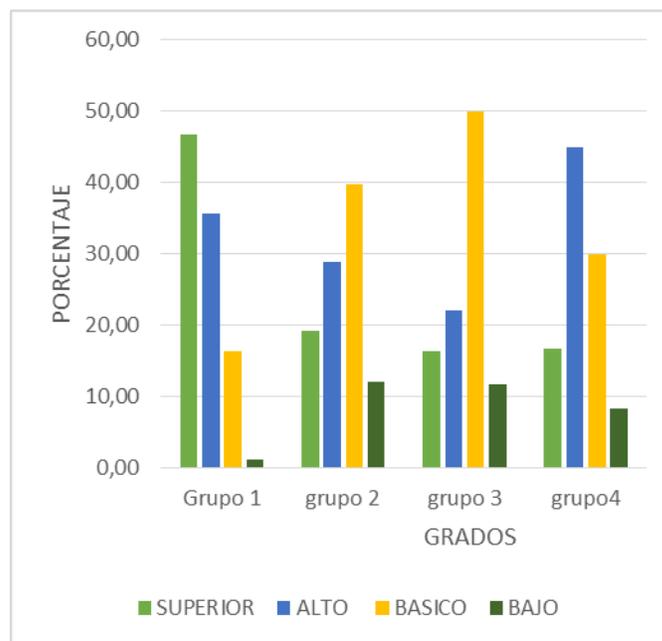
Con relación a la habilidad de comprensión de lectura se puede apreciar que el grupo 1 correspondiente a los grados de básica primaria demuestra un nivel de competencia satisfactorio en esta habilidad, aunque los estudiantes de los grupos 2, 3 y 4, en su gran mayoría, también demuestran un nivel de competencia adecuado se evidencia igualmente que la cantidad de promedios básicos tiende a incrementar y los desempeños superiores a bajar, cuando lo que se espera es lo opuesto.

**GRAFICA 6: Nivel de Competencia Expresión oral**



La gráfica 6 muestra que el nivel de competencia que los estudiantes poseen en la habilidad de expresión oral es satisfactorio en los grupos 1,2 y 3 en donde los promedios superior, alto y satisfactorio superan a los promedios básicos y bajos. Sin embargo, en el grupo 4 se evidencia que el porcentaje de promedios básicos y bajos incrementa y hay una disminución significativa de los promedios superiores. No obstante, la gran mayoría del total del estudiantado presenta una especial facilidad en esta habilidad.

**GRAFICA 7: Nivel de Competencia Expresión escrita**



En relación al desarrollo de la habilidad de expresión escrita, en la gráfica 7 se observa que el primer grupo posee un nivel de competencia satisfactorio para el nivel, en el segundo grupo los estudiantes con una buena competencia equivalente al 50% igualan a los que poseen un desempeño muy básico o no lo alcanzan. En el grupo 3 se observa un incremento considerable de promedios básicos que junto con los promedios bajos suman alrededor del 60%, mientras

que en el grupo 4 se observa un incremento importante en los desempeños altos sin embargo un 30% continúa presentando promedios básicos.

De acuerdo a los resultados obtenidos por los estudiantes en sus clases regulares, se destaca que el grupo 1 correspondiente a los grados de básica primaria demuestra un nivel de competencia satisfactorio en cada una de las habilidades comunicativas, no obstante, en los grupos 2,3 y 4 correspondientes a básica secundaria y media no se observa un avance significativo, su desempeño es irregular resaltando la habilidad de comprensión auditiva en donde los estudiantes obtuvieron el mayor porcentaje de desempeños básicos y bajos. Sin embargo también se observa que en la habilidad de expresión oral el 75% de los grupos demuestra un nivel de competencia satisfactorio.

Cada periodo académico los docentes analizan los resultados de sus estudiantes en las diferentes habilidades y las estrategias a seguir para lograr que se alcance el nivel deseado en cada nivel. Particularmente, en la habilidad de comprensión auditiva en algunos grados de básica primaria se han implementado *blogs* que han sido diseñados por los docentes a los cuales los estudiantes tienen acceso y en donde encuentran variedad de material como videos, historias, canciones y vocabulario para reforzar los temas vistos en clase.

En los grados de básica secundaria y media se ha incrementado la cantidad de ejercicios de comprensión oral otorgando un poco más de tiempo al desarrollo de esta habilidad, de igual manera se les ha sugerido a los estudiantes algunas

páginas *online* en donde pueden desarrollar ejercicios similares a los trabajados en clase, y refuerzo diario con el *CD* del texto en el cual encuentran los audios de las lecturas, vocabulario y expresiones. Con el establecimiento de estas estrategias se ha logrado mantener y mejorar el buen nivel de competencia de los estudiantes del primer grupo, sin embargo, en los demás aún no se han obtenido los resultados deseados.

En el proceso de adquisición de un idioma extranjero el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva es fundamental, (Vandergrift (1999); Morley (2001); Osada (2004); Sharper (2001) citado en Sevik (2012)). Muchas investigaciones han hallado que ésta permite que el aprendiz desarrolle las otras habilidades más fácilmente, (Scarcella y Oxford (1992); Vandergrift (1997)), ya que requiere de procesos mentales complejos en donde el sujeto emplea la información ya almacenada en su memoria sobre el lenguaje y el contexto y la relaciona con la nueva que está escuchando para comprender el mensaje y estructurar una respuesta.

Los estudiantes del grado séptimo del *Colombus American School* se encuentran en el primer grupo de básica secundaria y, para ellos, no ha sido fácil desarrollar satisfactoriamente los ejercicios que requieren de una comprensión de lo que escuchan y dar o escoger una respuesta adecuada. Sin embargo, se ha evidenciado también que poseen facilidad para interpretar diálogos, por lo cual es necesario establecer una estrategia específica, como la del empleo de diálogos en

donde se da la oportunidad al estudiante de utilizar de manera correcta vocabulario, expresiones y estructuras gramaticales que ya ha interiorizado para analizar, reconstruir, representar y crear diálogos similares siguiendo un patrón que, además, fomente una necesidad de comprensión. De esta manera se puede contribuir a mejorar su desempeño en esta habilidad.

Si se logra que los estudiantes del grado séptimo adquieran en este nivel una mejor competencia en la habilidad de comprensión auditiva ésta puede influir en un mejor desempeño en las otras habilidades ya que éstas siempre se encuentran relacionadas entre sí. De igual manera puede ser una estrategia que se adapte fácilmente a los procesos que se siguen en los otros grados de la institución y en instituciones externas ya que el material que se requiere para su desarrollo es de fácil acceso y brinda al estudiante la oportunidad de vivenciar de manera más activa el idioma a través de las situaciones que plantee y represente en sus diálogos. Sin embargo, es importante designar realmente el tiempo suficiente para el entrenamiento de los estudiantes en esta estrategia y así se obtenga un avance en su nivel de competencia logrando alcanzar no solo las metas institucionales sino también aportando para alcanzar las metas nacionales establecidas en el Programa Nacional de Bilingüismo y contribuir en la formación exitosa de aprendices competentes en inglés.

Teniendo en cuenta que los estudiantes, especialmente en los grupos de secundaria y media, están presentando dificultades en la habilidad de

comprensión auditiva y que también demuestran una evidente facilidad para expresarse de manera oral, esta investigación se hace pertinente en la medida en que se busca Analizar **¿Cómo se puede mejorar la habilidad de comprensión auditiva en aprendices de una lengua extranjera inglés mediante el empleo de diálogos como estrategia de aprendizaje?**

## **1.2 JUSTIFICACIÓN**

El siglo XXI denominado el siglo del conocimiento trae consigo implicaciones que demandan transformaciones en los ámbitos económicos, políticos, sociales, académicos y culturales en que se encuentra inmersa la sociedad. Otro aspecto relevante en esta nueva época es la globalización que gracias a los avances tecnológicos y de la comunicación ha permitido que los sujetos trasciendan las barreras del tiempo y el espacio pero a su vez ha propiciado el surgimiento de necesidades diferentes en la formación de dichos sujetos. La educación se ha consolidado como una base fundamental para iniciar este proceso de transformación y para dar respuesta a las demandas de los nuevos sujetos de esta sociedad.

Una de las necesidades fundamentales para la sociedad global es el dominio de un idioma universal que permita insertar los procesos nacionales en la economía mundial y que además brinde la posibilidad de entender más y mejor otras culturas, de allí la relevancia que ha tomado la enseñanza del inglés en todos los niveles de educación formal del país. Un buen nivel de dominio del inglés por parte del estudiante le brinda la posibilidad de ampliar su visión sobre el mundo,

acceder a más información, desenvolverse en contextos extranjeros, mejorar y ampliar su campo educativo y laboral, entre otros, generando un nivel de competitividad alto y calificado en el país.

En el proceso de adquisición de una lengua extranjera la habilidad de comprensión auditiva ha ganado mayor importancia a través del tiempo, a pesar de que en un comienzo ésta se consideraba como una habilidad pasiva en donde su desarrollo no requería de un proceso formal durante las clases sino que se adquiría, en el mejor de los casos, por parte del individuo como por ósmosis.

En estudios posteriores, como lo plantean Krashen (1981) y Byrnes (1984) los procesos de comprensión auditiva preceden los procesos de producción oral o escrita en la adquisición de una lengua extranjera. Este es un mecanismo básico por el cual se internalizan las reglas gramaticales y vocabulario. Además, estos estudiosos señalan que la producción no se desarrolla si no se ha dado antes un estímulo lingüístico y que éste se debe convertir en material comprensible para la persona que lo escucha.

Aquí se cuestiona el planteamiento anterior en donde la comprensión auditiva es encasillada como una habilidad pasiva ya que para que la comprensión tenga lugar el aprendiz debe realizar un proceso mental activo en donde relacione sus conocimientos previos con lo que escucha. Además según Scarcella y Oxford (1992), de las cuatro habilidades lingüísticas, la habilidad que se emplea con más frecuencia es la audición, por lo cual se ha convertido en una de las más

importantes en el proceso de adquisición de una lengua extranjera y, en nuestro caso, el inglés.

Mendelsohn (1994), citado por Teng (2003), expone que el entrenamiento de estudiantes para desarrollar la habilidad de comprensión auditiva por medio de estrategias da resultados positivos en el nivel de competencia que se adquiere en esta habilidad. Muchos estudios sustentan esta idea, como el caso de Amin y Aly (2011), en donde se aplicó un enfoque basado en la teoría e investigación cognitiva CALLA “*The cognitive Academic Language learning*” para desarrollar la estrategia de comprensión auditiva en estudiantes de secundaria comprobando la efectividad de esta estrategia para el desarrollo de dicha habilidad.

A pesar de la importancia que se le ha otorgado en los últimos tiempos a la aplicación de estrategias para mejorar la habilidad de comprensión auditiva en los aprendices de una lengua extranjera, ésta aún no es desarrollada formalmente en las aulas de clase y, como consecuencia, se detecta un bajo nivel de competencia de los estudiantes en esta habilidad, por lo tanto es indispensable llevar a cabo investigaciones que fomenten el empleo de estrategias efectivas para que los estudiantes alcancen el nivel de competencia deseado en cada uno de los niveles de educación.

El *Colombus American School* es una institución educativa de carácter privado que se encuentra ubicada en la vía hacia el municipio de Rivera, en el departamento del Huila. Durante los 15 años que lleva en funcionamiento, se ha caracterizado por brindar a sus estudiantes una educación con altos estándares

*El diálogo como estrategia para mejorar la habilidad de comprensión auditiva*

de calidad académica y ética brindándoles herramientas suficientes para que tengan un impacto positivo en el medio que los rodea. De igual manera, siempre ha estado interesada en ir a la vanguardia en sus procesos de formación y atendiendo a los retos fijados por las políticas educativas nacionales incluye dentro de su currículo la enseñanza del inglés como lengua extranjera

Uno de los objetivos fundamentales de la institución es formar estudiantes con un alto nivel de competencia en inglés, el cual se ve reflejado dentro su misión institucional y política de formación<sup>4</sup> así:

**MISIÓN**

*El Columbus American School brinda una educación con estándares de excelencia, fundamentando su quehacer educativo en los principios de la Calidad Total, la Enseñanza para la Comprensión y el Marco Común Europeo, en un ambiente de sana convivencia en donde la coeducación se constituye en una alternativa para formar personas íntegras y competitivas para un mundo globalizado, con el manejo del inglés como idioma extranjero.*

**POLÍTICA DE FORMACIÓN**

*Aseguramos la formación integral de nuestros estudiantes, haciendo énfasis en el bilingüismo y en la formación de valores, generando las competencias requeridas a todo nivel, mediante un recurso humano altamente calificado y una infraestructura adecuada para el desarrollo de los procesos de las diversas áreas del conocimiento.*

La Institución establece un plan exigente de formación en una lengua extranjera buscando que sus estudiantes alcancen un nivel de competencia como usuarios independientes en el nivel B2, según el Marco Común Europeo de referencia para la enseñanza, aprendizaje y evaluación de lenguas, y se destaquen, además, a

---

<sup>4</sup> Manual de Convivencia Columbus American School. [www.colombus.edu.co](http://www.colombus.edu.co)

nivel regional y nacional. De acuerdo a los resultados obtenidos por los estudiantes de grado undécimo en la prueba ICFES Saber 11 en el área de inglés, la Institución ha ocupado el primer lugar a nivel departamental durante los últimos siete años, sin embargo, se observa que al realizar un análisis interno del desempeño de todos los estudiantes en cada una de las habilidades se hallan algunas dificultades que les impide que alcancen el nivel de competencia deseado y, de igual manera, no permite que la Institución se destaque a nivel nacional.

El desarrollo de esta investigación es pertinente ya que busca verificar si mediante la estrategia del empleo de diálogos, los estudiantes logran mejorar su desempeño en la habilidad de comprensión auditiva. Es adecuada, también, en cuanto se pretende dar respuesta a una necesidad que poseen los estudiantes, permitiéndoles mejorar su nivel de competencia como usuarios del inglés; además es viable ya que hoy en día se cuenta con material suficiente y de calidad que facilita la aplicación de la estrategia en la institución como, por ejemplo, el empleo de las nuevas tecnologías para acceder al material que se encuentra *online* relacionado a diálogos y videos en donde se emplean, principalmente, conversaciones.

### **1.3 OBJETIVOS**

#### **1.3.1 OBJETIVO GENERAL**

Analizar la incidencia de la estrategia de empleo de diálogos para mejorar en los aprendices de una lengua extranjera –inglés su habilidad de comprensión auditiva.

### **1.3.2 OBJETIVOS ESPECIFICOS**

- Establecer el nivel de comprensión auditiva de diálogos en inglés que poseen los estudiantes del grado séptimo del *Colombus American School*.
- Analizar y contrastar el progreso en la habilidad de comprensión auditiva de los estudiantes involucrados en la aplicación de la estrategia de empleo de diálogos con los estudiantes que continuaron con el empleo de estrategias tradicionales.
- Verificar la validez de la hipótesis de investigación mediante la interpretación de los resultados obtenidos por los estudiantes del grupo experimental en los *test* aplicados.

## **CAPITULO 2**

### **MARCOS DE REFERENCIA**

#### **2.1 MARCO TEÓRICO**

Para el desarrollo de esta investigación se inicia con un análisis sobre los métodos y enfoques más significativos en la enseñanza de lenguas en donde se refleja cómo el sistema educativo ha trascendido de metodologías tradicionalistas a metodologías que toman al estudiante como el centro del aprendizaje brindándole un papel activo en la construcción de su conocimiento y logrando que el aprendizaje de una lengua extranjera involucre más que la repetición mecánica de estructuras un uso consciente y funcional de ésta.

Seguidamente, se elabora una exploración general en donde se muestra como los investigadores han otorgado un especial interés y mayor relevancia al desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva a través del tiempo, reconociendo el papel fundamental que posee en el proceso de adquisición de una lengua extranjera e incursionando en la búsqueda e implementación de estrategias de aprendizaje novedosas, como las expuestas por Oxford (2003), Brown (2006) y Vandergrift (2007) entre otros, destacando las estrategias cognitivas que involucran el fortalecimiento de los procesos de comprensión *Bottom-Up* y *Top-Down* los cuales aportan herramientas para que el estudiante pueda desarrollar satisfactoriamente esta habilidad.

Por último, se profundiza en la habilidad de comprensión auditiva exponiendo la propuesta de Richards (2008), en donde se adopta la audición como comprensión y luego como adquisición, resaltando la implementación de los diálogos como estrategia principal, para lo cual se realiza un análisis de las actividades más pertinentes para el desarrollo de la presente investigación planteadas por Bilbrough (2007) y Thornbury (2005) que propendan a que los estudiantes adquieran y empleen herramientas que contribuyan a que extraigan el mensaje de textos orales más fácilmente apropiando y aplicando estructuras de la lengua extranjera.

## **2.1.1 Métodos y Enfoques Para la Enseñanza de Lenguas**

### **2.1.1.1 Método de la Gramática y la Traducción**

Fue el primer método utilizado para la enseñanza de lenguas en el siglo XVIII, tuvo sus orígenes en las escuelas de latín. Se empleaba una enseñanza deductiva en donde se privilegiaba, por medio de lecturas, la memorización de estructuras gramaticales y vocabulario tomando como herramienta principal el empleo de la lengua materna para el entendimiento de los textos en lengua clásica (latín, griego) Hernández (2000). Es un método en donde el aprendizaje de la lengua extranjera se fundamenta en el análisis gramatical de textos escritos y orienta su comprensión mediante la traducción en lengua materna. Según Larsen-Freeman (1986), citado en Bastidas (1993), las habilidades de comprensión auditiva y expresión oral no se desarrollan en este método ya que su objetivo no era lograr comunicarse en lengua extranjera.

### **2.1.1.2 Método Directo**

Este método recibió aportes de la pedagogía, la lingüística (Ferdinand de Saussure) y la psicología (Thorndike), se comienza a tomar en cuenta al estudiante y la necesidad de despertar su motivación e interés hacia el aprendizaje de la lengua extranjera.

Retomando a Berlitz (1916), los principios fundamentales de este método son la asociación directa de la percepción y el pensamiento con la expresión oral y el sonido de la lengua extranjera, además el empleo constante y exclusivo de la lengua que se está aprendiendo es de vital importancia. Él propone el empleo de actividades diversas que involucren los sentidos tales como la relación directa con objetos, imágenes, juegos, etc, siendo muy incisivo en la exclusión de la lengua materna en este proceso de aprendizaje. El énfasis se encuentra en aprender la lengua mediante el contacto directo con el idioma extranjero en situación de comunicación. Este método da al estudiante un papel activo en el proceso de aprendizaje de la lengua extranjera, además, fomenta el desarrollo de las cuatro habilidades lingüísticas, partiendo de la expresión oral como la fundamental; la habilidad de escucha se constituye en un medio para comprender mensajes, la técnica del dictado se empleó para medir la capacidad acústica del estudiante, Sweet (1898), citado en Bastidas (1993). De igual manera en el método directo la práctica de la pronunciación y la conversación se constituye en actividades esenciales para desarrollar las habilidades de lectura y escritura.

### **2.1.1.3 Método Audio-lingue.**

Para este método el proceso de adquisición de una segunda lengua es similar al de la adquisición de la lengua materna, por lo tanto privilegia el desarrollo de la comprensión auditiva y la expresión oral antes que la comprensión de lectura y la expresión escrita. Se rige por el principio fundamental en el que la adquisición del lenguaje es un proceso de formación de hábitos, según el cual en la medida en que el hábito se repite con frecuencia éste es más fuerte y el aprendizaje es mejor. Aquí el aprendizaje de la lengua tiene como propósito fundamental la comunicación, por esta razón, en este método el empleo de diálogos, en donde intervienen principalmente la comprensión auditiva y la expresión oral, es indispensable.

El método audio - lingue estuvo muy influenciado por la psicología neo-conductista de Burrhus Frederic Skinner en donde la concepción de la adquisición de la lengua se condicionaba a brindar al aprendiz un serie de estímulos que generaran una respuesta sobre la cual se ejerce un refuerzo positivo si se da la respuesta deseada y, de esta manera, crear un hábito, es decir, se privilegia la enseñanza mecánica por repetición.

Desafortunadamente, aunque en este método el papel del aprendiz de la lengua extranjera se tornó más activo, el hecho de que interiorizara estructuras para repetir diálogos fundamentalmente, no lo convertía en un usuario competente del idioma y no se evidenció un desarrollo de la habilidad auditiva ya que ésta se empleó principalmente para lograr la perfección de la producción oral mediante la

repetición de diálogos más no para generar una comprensión de lo que escuchaba.

#### **2.1.1.4 Enfoque Cognitivo**

Desde el enfoque cognitivo el aprendizaje de una lengua se toma como un proceso mental del individuo al cual se le llama cognición. Para Chastain (1976) citado en Bastidas (1993), el papel de la mente es fundamental en el procesamiento de la nueva información ya que interviene de manera activa en la adquisición y almacenamiento del conocimiento. Retomando a Muñoz (2010), el enfoque cognitivo se encuentra influenciado por el pensamiento Piagetiano con relación a que los niños aprenden a hablar cuando ya poseen un desarrollo cognitivo avanzado, por lo tanto, en este método se da especial relevancia a los procesos internos que se generan para lograr el aprendizaje. El estudiante adopta un rol activo en el proceso de aprendizaje de la lengua y se debe tener en cuenta su desarrollo cognitivo para propiciar ambientes que le permitan adquirir la lengua extranjera. Dentro de este método también se encuentran los aportes de Ausubel quién expone la importancia del aprendizaje significativo en donde el estudiante relaciona lo que ya sabe con el nuevo conocimiento y posteriormente puede dar solución a nuevas situaciones que se le presenten.

Este enfoque busca desarrollar las cuatro habilidades de forma simultánea otorgándoles el mismo nivel de importancia y señala que las habilidades de audición y lectura, que son empleadas para decodificar los mensajes, deben

preceder a las habilidades de expresión oral y escrita, las cuales se emplean para codificarlo.

Para la presente investigación el empleo del enfoque cognitivo es pertinente ya que, de acuerdo a la psicología cognitiva, la comprensión auditiva es un proceso de relación del discurso con la información que los estudiantes ya saben sobre el tema, de igual manera Bymes (1984 ) citado en Vandergrift (2002) afirma que cuando los oyentes conocen el contexto de un mensaje el proceso de comprensión es más fácil ya que el oyente puede activar su conocimiento previo para realizar las inferencias necesarias y así encontrar el significado de lo que escucha; con esta investigación se busca que mediante la implementación de diálogos los estudiantes refuercen e incrementen el conocimiento que poseen sobre estructuras de la lengua extranjera y sobre vocabulario relacionado a diversos temas cotidianos a los cuales se puede ver enfrentado en su diario vivir, fortaleciendo los procesos de comprensión *Top-Down* y *Bottom-Up*, de esta manera cuando emplee su habilidad de comprensión auditiva para extraer el mensaje de los textos orales el proceso de comprensión se desarrollará más eficazmente.

#### **2.1.1.5 Enfoque Comunicativo**

Según Muñoz (2010) el enfoque comunicativo se encuentra influenciado por las corrientes psicológicas cognitivistas y el constructivismo social de Vygotski, tiene como objetivo el uso de la lengua con propósitos comunicativos y se centra en el desarrollo de las habilidades lingüísticas de manera integrada. Se busca que con

el lenguaje aprendido se intercambien ideas y se dé la producción y transmisión de las mismas, aquí se emplea el lenguaje de manera funcional. Además, se empieza a entender la competencia comunicativa<sup>5</sup> bajo la mirada de destrezas lingüísticas receptoras (escucha, lectura) y productivas (habla y escritura), categorización que es discutida en estudios posteriores, Rodríguez (2000) citado por Muñoz (2010). En relación a la habilidad de comprensión auditiva ésta siempre se integra con otra habilidad privilegiando el uso de textos auditivos auténticos y finalizando siempre con la ejecución de una tarea específica.

### **2.1.2 Estrategias de Aprendizaje**

Incorporar estrategias de aprendizaje en las clases de idiomas es fundamental hoy en día, éstas permiten a los estudiantes desarrollar sus habilidades en el uso de la lengua, ganar más confianza y en ocasiones ser más activos y autónomos en su proceso de aprendizaje.

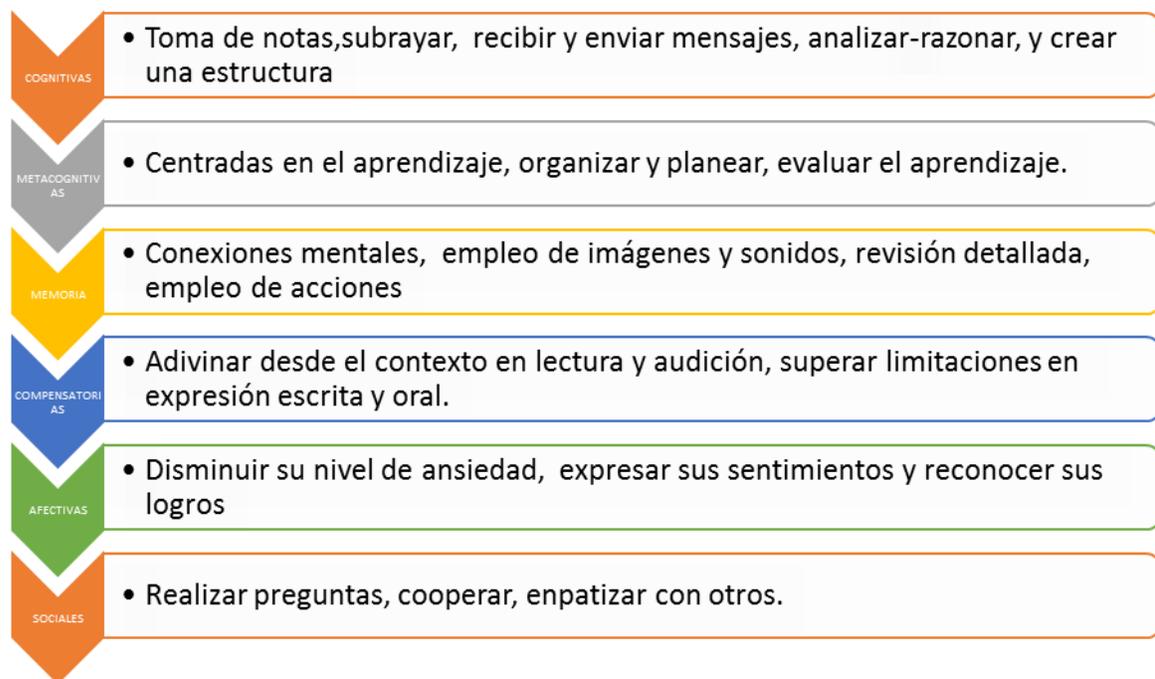
Para Oxford, (2003), las estrategias de aprendizaje son acciones específicas, comportamientos, pasos o técnicas que los estudiantes usan de manera consciente para mejorar su progreso en la aprehensión, interiorización y empleo de la lengua extranjera. En el campo de la enseñanza de una segunda lengua o lengua extranjera, el desarrollo de estrategias de aprendizaje ha sido el centro de numerosos estudios que validan su efectividad, Oxford (2003), Latif (2006),

---

<sup>5</sup> Conocimiento de las reglas sociolingüísticas por parte del individuo que le permiten que el mensaje sea gramatical y apropiadamente aceptado en un contexto determinado, Hymes (1971) citado en Bastidas (1993)

Naime, Abuzaid, Siraj, Shagholi y Hejaili (2010), Liu (2010) y Lavasani y Faryadres (2011), Rahimi y Katal (2012), estos investigadores coinciden en señalar que mediante el empleo de estrategias el aprendizaje de una lengua es más fácil, más rápido y más efectivo ya que lo hace transferible a nuevas situaciones. Hoy en día ayudar a los estudiantes a encontrar y aplicar estrategias de aprendizaje efectivas para el desarrollo de sus habilidades en la lengua extranjera se ha convertido en un verdadero reto para los docentes.

A continuación se expone la clasificación de estrategias de aprendizaje expuesta por Oxford (1990), citado por Aponte de Hanna (2012), ya que muchos investigadores coinciden en señalarla como una de las más completas.



*Figura 1. Clasificación Estrategias Cognitivas.*

**Fuente: Oxford, (1.990)**

En las últimas dos décadas particularmente, se ha observado el creciente interés por explorar diferentes estrategias de aprendizaje que contribuyan al desarrollo particular de la habilidad de comprensión auditiva (Vandergrift, 2004; Graham y Macaro, 2008; Ulper, 2009; Cross, 2009; Gómez, Satedoval y Sáez, 2012; Aponte –de-Hanna, 2012; Sabbaghan y Ansarian, 2013; Bozorgian y Pillay, 2013; Bagheri y Kamarí, 2014) enfatizando aún más la relevancia del desarrollo de esta habilidad para la adquisición de un idioma extranjero.

En algunos estudios, Teng (2003), y Naimie, Abuzaid, Siraj, Shagholi y Hejaili (2010), se encontró que los aprendices prefieren emplear las estrategias cognitivas al aprender un idioma extranjero.

Es importante tener en cuenta que para la comprensión de textos orales, desde la psicología cognitiva, se introducen dos procesos de comprensión fundamentales, el proceso *Top-Down* y el proceso *Bottom-Up* en los cuales se otorga un valor especial a los conocimientos previos que posee el aprendiz y a su esquema de comprensión. Las investigaciones iniciales se inclinaban por el desarrollo de uno de estos procesos en particular, sin embargo, estudios posteriores han sugerido desarrollar ambos procesos de manera simultánea para obtener mejores resultados en la comprensión.

Investigadores como Vandergrift (2004, 2007) y Aponte –de-Hanna (2012) apoyan el empleo de la teoría cognitiva en el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva ya que ésta permite que el aprendiz busque maneras para aprender a

diferenciar entre sonidos, palabras o frases, al igual que la intención y el contexto socio-cultural que influyen en la comprensión del mensaje. La audición como un proceso requiere el uso consciente de estrategias que involucran una acción paralela entre los procesos *Top-Down* y *Bottom-Up*, Hulstijn (2001), Vandergrift (2004, 2007), Richards (2008),

**En el proceso *Top-Down*** el aprendiz emplea el contexto, el conocimiento y experiencias previas que posee (tema, género, cultura y otra información que ha almacenado en su memoria a largo plazo) con el fin de construir una base conceptual para la comprensión, en este proceso el oyente escucha para analizar significados. Mientras que en **el proceso *Bottom-Up*** el aprendiz utiliza la información que está escuchando como base para la comprensión del mensaje, aquí hace uso de su conocimiento sobre sonidos, significados de palabras y claves del discurso para decodificar el mensaje. En este proceso el oyente escucha para analizar palabras empleando su competencia léxica y gramatical. Varios investigadores coinciden en señalar que el empleo simultáneo de estos procesos ayuda al oyente a construir una interpretación significativa de lo que escucha, Nunan (2002), Vandergrift (2004), Aponte de Hanna (2012), ya que el aprendiz además de la habilidad para reconocer las estructuras más pequeñas del lenguaje requiere relacionarlo con los conocimientos que ya posee para comprender el mensaje.

### **2.1.3 Habilidad de comprensión auditiva.**

La habilidad del lenguaje más usada por los seres humanos en su diario vivir es la habilidad de la audición, según lo afirman Rivers (1981) y Weaver (1972) citados en Morley (2001), dado que la mayor parte del tiempo se está expuesto a mensajes orales, que en su gran mayoría requieren ser comprendidos para poder emitir una respuesta, dando así un uso funcional del lenguaje en donde el objetivo esencial es la comunicación.

Según Osada (2004) a partir de 1970 el interés por el desarrollo de la habilidad auditiva en un idioma extranjero o segunda lengua ha venido incrementando poco a poco, se han desarrollado más investigaciones sobre esta habilidad y se ha logrado posicionar al mismo nivel de importancia que las habilidades de comprensión de lectura, expresión escrita y expresión oral, de manera que la habilidad de comprensión auditiva ha trascendido de ser una habilidad de importancia incidental y periférica a una habilidad significativa y vital para el aprendizaje de un idioma extranjero, Morley (2001).

Como se puede apreciar en la exposición de los métodos y enfoques más utilizados para la enseñanza de lenguas, en un comienzo se otorgaba mayor atención al desarrollo de las habilidades de comprensión de lectura, expresión oral y expresión escrita, se asumía que mediante una alta exposición del aprendiz a la lengua extranjera su habilidad auditiva se desarrollaría por *ósmosis*, Mendelson (1984), citado por Aponte de Hanna (2012), es decir, sin necesidad de aplicar ninguna estrategia que condujera al desarrollo de ésta, lo que se evidenció especialmente en el método audio-lingue, en donde se relacionó ampliamente la

habilidad de comprensión auditiva con la habilidad de expresión oral bajo la concepción de que la primera siempre estaría enfocada hacia el desarrollo de la segunda.

De igual manera, las habilidades fueron clasificadas como pasivas (comprensión auditiva y comprensión de lectura) y activas (producción oral y producción escrita), clasificación discutida más adelante por varios investigadores como Vandergrift (1999), Anderson y Lynch (1988) citados en Morley (2001), y Richards (2003) para los cuales la habilidad de comprensión auditiva es una habilidad activa que involucra el empleo de procesos cognitivos complejos por parte del oyente. Por lo anterior, se descarta que la comprensión oral sea una habilidad pasiva, ya que ésta involucra un proceso activo y consiente en el cual el oyente construye un significado empleando información que le brinda el contexto y su conocimiento previo empleando de esta manera los procesos *Top-Down* y *Bottom-Up* Brown (2006), asimismo. utiliza una variedad de recursos y estrategias para cumplir con la tarea requerida, O'Malley, Chamot y Kupper (1989) citados en Mendelson (1989).

Según la intención con que se empleen los textos orales en el aula, Richards (2008) presenta dos perspectivas diferentes, la audición para comprender y la audición para adquirir la lengua extranjera. En la audición para comprender la lengua extranjera el objetivo principal es desarrollar en el aprendiz la habilidad de extraer el significado de los mensajes que escucha. En la audición para adquirir la

lengua extranjera, el objetivo es proporcionar información al aprendiz para que active el desarrollo de su competencia en la lengua mediante el reconocimiento de palabras, sintaxis y expresiones. Para el desarrollo de la presente investigación se tiene en cuenta la sugerencia emitida por Richards en donde menciona que la enseñanza del inglés debería enfocarse en estas dos clases de audición de manera integrada, además, se resalta el hecho de involucrar al aprendiz en actividades en donde tenga la posibilidad de experimentar y probar el uso de las formas del lenguaje nuevas que ha percibido para que estos elementos sean incluidos en su repertorio lingüístico, es decir, en su producción oral, lo que en el desarrollo de esta investigación se basa en la representación de diálogos. Richards también propone que los textos o materiales orales pueden utilizarse primero como la base para la comprensión y luego como la base para la adquisición, aplicando un ciclo de dos fases como se representa en la tabla 3

**Tabla 3. Fases Actividades de Comprensión Auditiva**

<b>FASE</b>	<b>CLASE DE AUDICIÓN</b>	<b>OBJETIVO</b>	<b>ESTRATEGIA</b>
1	Audición como Comprensión	Extraer el significado de los mensajes que escucha	Identificar secuencias, Falso y verdadero, Identificación de imágenes.  <b>Noticing:</b> (actividades que retoman el texto oral como la base para la toma de conciencia del lenguaje) - Diferencias entre lo que escucha y la versión impresa. - Completar una versión del texto. - Señalar de una lista de expresiones la cantidad de veces que aparecen en el texto.
2	Audición Como Adquisición	Facilitar la adquisición de la lengua extranjera	<b>Reestructuración.</b> (Tareas orales y/o escritas que involucran el empleo productivo de elementos seleccionados del texto oral). - Lectura de guiones de los audios en pareja. - Completar oraciones escritas con expresiones de los audios.

Fuente: Richards (2008)

De igual manera otros investigadores como Lam (2002), Brown (2006) y Travil (2010) señalan la pertinencia de relacionar el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva con la habilidad de expresión oral. Lam sugiere que el docente puede guiar a sus estudiantes para preparar su propio material de audición, de esta manera el aprendiz puede desarrollar conciencia de la sintaxis y organización del discurso oral que más adelante facilitará su habilidad para procesar textos orales. Brown afirma que en una clase de comprensión auditiva es necesario realizar una etapa de motivación en donde se active el conocimiento previo de los estudiantes, luego de la tarea de comprensión auditiva él también sugiere desarrollar actividades que involucren la habilidad de expresión oral empleando el mismo tema al igual que el vocabulario y las estructuras del ejercicio inicial de comprensión auditiva.

## **EL DIALOGO**

Para Bilbrough (2007), el diálogo siempre ha sido utilizado como una fuente de información y como una manera de estructurar la práctica del lenguaje, este autor lo define como una interacción oral generalmente entre dos personas, que puede ser escrito o no, real o simulado, puede enfocarse en la forma<sup>6</sup> o en el significado o en ambas, puede ser transaccional<sup>7</sup> o interaccional<sup>8</sup>. También enuncia algunas

---

<sup>6</sup> Centrado en la gramática y/o vocabulario

<sup>7</sup> Se refiere a situaciones en donde el objetivo es transmitir información y facilitar el intercambio de productos o servicios.

<sup>8</sup> Se refiere a situaciones en las que el objetivo es cumplir una función social, se centra en los hablantes y como desean presentarse uno al otro.

actividades que se pueden desarrollar con base a los diálogos para poder entenderlos, analizarlos, reproducirlos, reconstruirlos, memorizarlos, practicarlos y mostrarlos al resto de la clase. Además afirma que la lectura de las transcripciones de los diálogos o el escuchar las grabaciones ayuda al aprendiz de una lengua extranjera a incrementar su conciencia sobre los rasgos característicos del lenguaje oral.

Por otra parte Thornbury (2005), presenta un proceso de tres fases que él considera apropiado para que un aprendiz desarrolle su habilidad de expresión oral y el cual va muy relacionado al trabajo con diálogos ya que estos son uno de los fundamentos de esta habilidad. Primero, propone una **fase de sensibilización**, que desde la teoría cognitiva de aprendizaje, señala como prerequisite para la re-estructuración de la representación mental del lenguaje por parte del aprendiz la necesidad de tener conciencia sobre las características básicas del lenguaje. Luego plantea la **fase de apropiación** en donde se integran esas características a su conocimiento básico, es decir las toma como propias. Finalmente, presenta la **fase de autonomía** que consiste en desarrollar la capacidad para trasladar las características propias del lenguaje a su vida cotidiana y sin tutoría.

Para el presente estudio se tendrán en cuenta las actividades propuestas para el desarrollo de las fases de sensibilización y apropiación dado que el objetivo de esta investigación es emplear la estrategia del diálogo para mejorar en los estudiantes su habilidad de comprensión auditiva, y con el desarrollo de estas

fases se busca que la nueva información que los estudiantes reciban se desplace de la memoria operativa a la memoria de largo plazo y así fortalecer los procesos de comprensión *Bottom-Up* y *Top-Down* los cuales se explicaron anteriormente.

Dentro de las actividades que Thornbury propone para la fase de sensibilización, se resaltan las siguientes que están relacionadas a utilizar el diálogo y su transcripción para lograr que los estudiantes sean conscientes de algunas características propias del lenguaje:

**-Escuchar y leer:** se coloca nuevamente la grabación mientras los estudiantes leen la transcripción mentalmente.

**-Resolver dudas:** es un espacio en donde los estudiantes pueden realizar las preguntas sobre las dudas o problemas que tengan con el texto.

**-Centrarse en las características del lenguaje:** se realiza un registro consciente de una característica específica del lenguaje como por ejemplo vocabulario específico, indicadores de discurso, relación de pronombres con los referentes en el texto mediante ejercicios de identificar, clasificar y relacionar.

En cuanto a las actividades propuestas para la fase de apropiación se destacan:

**-Repetición mecánica:** Consiste en la imitación o repetición de palabras, frases y hasta oraciones completas.

**- Tareas escritas:** En esta actividad se pide a los estudiantes que adapten, mejoren o modifiquen los diálogos que se les han entregado, es una manera práctica de introducir y emplear las nuevas características del lenguaje

interiorizadas. Luego de realizar estos cambios en los diálogos los estudiantes pueden practicarlos y finalmente mostrarlos al resto de la clase.

## **2.2 MARCO CONCEPTUAL**

Para desenvolverse en el campo de la enseñanza de una lengua es importante empezar definiendo el contexto en el que se da el proceso de enseñanza aprendizaje, por esta razón es pertinente iniciar diferenciando términos como lengua materna, segunda lengua y lengua extranjera.

Según el diccionario de términos claves Centro Virtual Cervantes (DTCELE), la lengua materna es la primera lengua que adquiere el ser humano y aquella que se convierte en un instrumento natural de pensamiento y comunicación.

Después de haber adquirido una lengua materna el individuo aprende una segunda lengua por medio de la inmersión directa en el país donde es oficial, es decir que esa lengua es el vehículo principal para establecer su comunicación diaria, lo que genera muchos estímulos permitiéndole el contacto directo con ella en situaciones reales e induciéndolo a emplearla para satisfacer su necesidad de comunicación, Oxford (2003).

Mientras que la lengua extranjera es la lengua que no se habla en el ambiente inmediato y local, se aprende de manera consciente, se recibe una instrucción formal de las estructuras lingüísticas en un contexto de instrucción, el cual es restringido, y se modelan situaciones para que el aprendiz pueda emplearla, Oxford (2003), esta investigación se desarrolla teniendo en cuenta la enseñanza

del inglés como lengua extranjera ya que los aprendices la adquieren en el aula de clase en donde se exponen a situaciones significativas en las cuales se crea la necesidad de su uso, de igual manera el docente está en la continua búsqueda y aplicación de estrategias para que los estudiantes adquieran el nivel de dominio y habilidad esperado en cada grado.

En el proceso de adquisición de una lengua extranjera el desarrollo de la competencia comunicativa tiene un papel preponderante, ésta involucra componentes lingüísticos<sup>9</sup>, sociolingüísticos<sup>10</sup> y pragmáticos<sup>11</sup> los cuales hacen posible que una persona actúe empleando específicamente medios lingüísticos para lo cual el desarrollo de habilidades lingüísticas es fundamental. Estas habilidades son las destrezas que desarrolla el aprendiz en una lengua determinada y se clasifican en habilidades de comprensión (comprensión auditiva, comprensión oral) y habilidades de producción (expresión escrita y expresión oral).

Esta investigación se centra en el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva la cual investigadores como Vandergrift (1999), Anderson y Lynch (1988) citados en Morley (2001), Field (1998), y Richards (2003) coinciden en definirla como un proceso activo que involucra muchos procesos cognitivos. Para esta investigación se tomará la habilidad de comprensión auditiva como un proceso activo en donde el oyente realiza varios procesos mentales para recibir, procesar

---

<sup>9</sup> **La competencia Lingüística** involucra los conocimientos y las destrezas léxicas, fonológicas y sintácticas y otras dimensiones de la lengua como sistema. Marco Común Europeo para la Enseñanza de lenguas.

<sup>10</sup> **La competencia Sociolingüística** hace referencia a las condiciones socioculturales del uso de la lengua. Marco Común Europeo para la Enseñanza de lenguas.

<sup>11</sup> **La competencia Pragmática** incluye el uso funcional de los recursos lingüísticos sobre la base de guiones o escenarios de intercambios comunicativos. Marco Común Europeo para la Enseñanza de lenguas.

y comprender la información que escucha, relacionándola con la información que ya posee para poder emitir una respuesta mediante el empleo de los procesos *Bottom-Up* y *Top-Down*, Vandergrift (2004, 2007) y Aponte –de-Hanna (2012).

Además se aplica el diálogo como estrategia para que los aprendices mejoren su habilidad de comprensión auditiva, aunque éste ha sido ampliamente empleado para estimular y desarrollar en los estudiantes su producción oral en un idioma extranjero. Para Bilbrough (2007) el diálogo es una manera de estructurar la práctica del lenguaje, es una interacción oral generalmente entre dos personas, también puede ser escrito, autentico, simulado, enfocarse en la forma, en el significado, ser transaccional o ser interaccional.

La implementación de estrategias de aprendizaje en el campo de la enseñanza de una lengua extranjera es una responsabilidad por parte de los docentes hoy en día, de acuerdo a Oxford (1990), citado por Aponte de Hanna (2012) éstas son acciones, comportamientos, pasos o técnicas específicas que el estudiante emplea de manera, generalmente, consiente para mejorar su progreso en la aprehensión, interiorización y empleo de la lengua extranjera, según Graham y Macaro (2008) la instrucción explícita de estrategias de audición puede facilitar la comprensión de los textos orales.

### **2.3 MARCO LEGAL**

El fenómeno de la globalización ha hecho imperativo el dominio del inglés por parte de los individuos, éste es un idioma universal que hace posible la

comunicación con todas las personas alrededor del mundo, además de ser una herramienta esencial que permite mejorar su formación académica es indispensable para el mundo de los negocios en la actualidad ya que ser bilingües amplía más las oportunidades para ser competentes.

La enseñanza del inglés en las instituciones educativas del país ha venido tomando mayor importancia en la última década. El gobierno, por medio del Ministerio de Educación Nacional ha implementado diversas leyes, proyectos y programas que se encuentran orientados a mejorar la calidad de la enseñanza del inglés.

Para comenzar, se relaciona la Ley General del Educación, Ley 115 de 1994, con los siguientes artículos:

Artículo 21: En donde establece los objetivos específicos de la educación básica en el ciclo de primaria, dentro de los cuales encontramos:

m) La adquisición de elementos de conversación y de lectura al menos en una lengua extranjera.

Artículo 22: : En donde establece los objetivos específicos de la educación básica en el ciclo de secundaria, dentro de los cuales encontramos:

l) La comprensión y capacidad de expresarse en una lengua extranjera.

Artículo 23 en donde se establece dentro de las áreas obligatorias y fundamentales Humanidades, Lengua castellana e idiomas extranjeros.

Luego en 1999 se establecen los Lineamientos curriculares de Idiomas Extranjeros (MEN):

*Los lineamientos de procesos curriculares en idiomas extranjeros son orientaciones pedagógicas para la apropiación de elementos conceptuales básicos y hacer efectiva la autonomía para guiar los procesos, buscar oportunidades de manejo innovador del área y asumir y apropiarse de los avances científicos y tecnológicos. De igual manera busca que los docentes establezcan logros alcanzables en el desarrollo de la competencia comunicativa en lengua extranjera, realicen evaluaciones continuas y tomen decisiones que hagan que el currículo específico sea pertinente y eficaz y los aprendizajes significativos.*

En el 2004, se presenta un proyecto ambicioso que mediante el diseño y aplicación de unas estrategias bien estructuradas, que involucran tanto a docentes como a estudiantes, buscan lograr la formación de individuos competentes en inglés con el Programa Nacional de Bilingüismo. Colombia 2004 – 2019. Ministerio de Educación Nacional. Este programa se orienta a lograr ciudadanos y ciudadanas capaces de comunicarse en inglés de tal forma que puedan insertar al país en los procesos de comunicación universal, en la economía global y en la apertura cultural, con estándares internacionalmente comparables. Aquí el MEN establece como proyectos estratégicos para la competitividad el uso de medios y nuevas tecnologías, las competencias laborales y el bilingüismo. De igual manera plantea la visión Colombia 2019 en donde se espera el dominio del inglés como lengua extranjera por parte de los diferentes niveles de educación básica, media alcanzando un nivel intermedio (B1) y en educación superior alcanzando un nivel intermedio (B2) para los profesionales en general y, para los futuros docentes de inglés, un nivel intermedio alto (C1).

Después, en el 2006 se establecen los Estándares básicos de competencias en Lenguas extranjeras: inglés. (Ministerio de Educación Nacional), como una de las estrategias claras del Programa Nacional de Bilingüismo para alcanzar la meta propuesta. Dichos estándares *“Constituyen criterios claros y públicos que permiten establecer cuáles son los niveles básicos de calidad a los que tienen derecho los niños y niñas de todas las regiones de Colombia, es decir qué es lo que los niños y niñas deben aprender al final de cada grupo de niveles y qué deben ser capaces de hacer con eso que aprendieron, para que puedan desenvolverse de manera efectiva en el mundo estudiantil y laboral”*.

Los estándares son un lenguaje común que establece las metas de nivel de desempeño en el idioma a través de las diferentes etapas del proceso educativo, para ello el MEN adopta el *Marco Común Europeo de Referencia para lenguas: Aprendizaje, Enseñanza y Evaluación*. Este documento fue elaborado por el Consejo de Europa y allí se describe la escala de niveles de competencia progresivos que va logrando el estudiante de una lengua, de igual manera fundamenta la enseñanza del inglés en el desarrollo de la competencia comunicativa. El documento presenta estándares específicos que se dividen en habilidades de comprensión (escucha y lectura) y de producción (oral y escrita), las cuales no se deben desarrollar de manera aislada sino de manera simultánea y con una estrecha relación.

## **2.4 ESTADO DEL ARTE**

A continuación se realizó una indagación a nivel nacional e internacional sobre investigaciones relevantes al tema a desarrollar en este estudio, realmente se halló poca información referente a las estrategias pedagógicas empleadas por los docentes a nivel nacional para el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva en una lengua extranjera, sin embargo, a nivel internacional se halló un número considerable de investigaciones que evidencia la creciente importancia que el desarrollo de ésta habilidad ha tomado con la realización de estudios sobre diferentes estrategias de aprendizaje que se han implementado en niveles de educación básica y superior además del papel esencial del docente en la búsqueda de actividades significativas que motiven al estudiante a emplear dichas estrategias.

En el 2003 el estudio de Teng, *Teaching EFL listening Strategies to College Students in Taiwan*, realiza una investigación relacionada a la enseñanza de estrategias de comprensión auditiva a un grupo de estudiantes de universidad, en donde les aplicó un test sobre estrategias de comprensión auditiva para verificar que estrategias eran empleadas por ellos y, además, los estudiantes desarrollaron un diario semanal sobre su aprendizaje. La estrategia fue aplicada durante quince semanas durante veinte minutos semanales en donde los estudiantes recibían instrucción en dos estrategias de comprensión auditiva por semana. Las estrategias se clasificaron en sociales, afectivas, cognitivas y meta cognitivas; en total aplicaron treinta estrategias. Al final del estudio los estudiantes conocían y

aplicaban más estrategias después de que éstas se les enseñaron, para ellos, según lo evidenciado en sus diarios, algunas de las estrategias más efectivas fueron las estrategias cognitivas en donde empleaban los recursos para recibir y enviar información, toma de notas y subrayado ya que la naturaleza de esta estrategia es más concreta y mecánica y se puede enseñar más fácilmente. Teng concluye que la enseñanza sistemática de estrategias y cómo emplearlas contribuye a mejorar el uso de éstas por parte de los estudiantes, lo cual conlleva no solamente a exponer a los aprendices a escuchar sino que les enseña cómo hacerlo.

Travil (2010), en su investigación *Integrating listening and speaking skills to facilitate English languages learners communicative competence* realiza un estudio a 180 estudiantes a los cuales se aplica un *pretest*, luego se realizan dos grupos de noventa estudiantes respectivamente, un grupo desarrolla su preparación con 15 actividades de comprensión auditiva y 15 actividades de expresión oral de manera aislada, mientras el otro grupo realiza las mismas 30 actividades pero integrando las dos habilidades mediante ejercicios de completar información. Seguidamente a todos los estudiantes se les aplicó el mismo *post test*. Los resultados del *post test* demostraron que el grupo en el que se integraron las habilidades para el desarrollo de las actividades obtuvo mejores resultados que en el que se desarrollaron de manera separada.

El autor concluye que es necesario que el docente proponga actividades en donde el estudiante vea reflejada las realidades cotidianas para que de esta manera se

genere una mejor motivación para comunicar los mensajes que desea, por otra parte, resalta las actividades de completar información como una buena estrategia para incrementar la motivación de los estudiantes y mejorar su nivel de comprensión. De igual manera resalta que aunque la habilidad de comprensión auditiva es una habilidad receptiva en la cual el oyente está recibiendo un mensaje de quien habla, esto no significa que el oyente es un agente pasivo en esta tarea, el proceso auditivo de algún modo es un proceso muy activo en donde quien escucha el mensaje debe emplear sus conocimientos previos para entender el mensaje que escucha y para dar respuesta a éste. Por último, menciona que definitivamente al integrar las habilidades involucradas en el estudio el resultado exitoso de los estudiantes se incrementa.

Jafari (2012), en su investigación *The effects of using advance organizers on improving EFL learners' listening comprehension. A mixed method study*, realiza un estudio sobre los efectos del empleo de dos clases de organizadores escritos avanzados como vocabulario clave y oraciones clave en el fortalecimiento de la habilidad de comprensión auditiva del aprendiz. El estudio se aplica a 108 estudiantes iraníes de segundo año de universidad, quienes fueron divididos en tres grupos, uno de control y dos experimentales.

Inicialmente se aplicó un *pre-test* a todos los grupos, seguidamente se inició con la preparación de los estudiantes durante cinco semanas en donde tuvieron veinte horas de practica auditiva, cada grupo fue dirigido por la misma docente, sin embargo, a los estudiantes de los grupos experimentales se le realizaron

actividades de preparación antes de los ejercicios auditivos como entregar un listado de vocabulario clave u oraciones claves que encontrarían en el ejercicio. Al grupo de control no se le realizó ningún tipo de actividad previa al ejercicio de comprensión auditiva. Al realizar el *post test*, el mismo para todos los grupos, los resultados evidenciaron que aquellos estudiantes que pertenecían a los grupos experimentales obtuvieron mejores resultados que los del grupo de control. El autor concluyó que el desarrollo de actividades previas al ejercicio de comprensión auditiva que preparen al aprendiz para el ejercicio incide en que el estudiante tenga mejores resultados, reduce el sentimiento de ansiedad e incrementa el grado de confianza. También menciona que es necesario que los docentes sean conscientes de la importancia del desarrollo de la comprensión auditiva y que deberían incorporar técnicas y estrategias que fortalezcan esta habilidad en los estudiantes; el empleo de los organizadores avanzados en el fortalecimiento de habilidad de comprensión auditiva debería ser rigurosamente incorporada en los programas de educación.

Hamada (2012) en su investigación *An effective way to improve listening skills through shadowing*, expone como mediante el empleo de la estrategia de *shadowing*<sup>12</sup> utilizando materiales de dos niveles de dificultad diferentes se mejora la habilidad de comprensión auditiva en los estudiantes. Se escogió un grupo experimental y un grupo control a los cuales se les aplicó un pre-test en el cual los resultados de ambos grupos fue similar, luego se expuso el grupo experimental a

---

<sup>12</sup> *Shadowing* es una estrategia activa y altamente cognitiva en donde el estudiante sigue de manera oral vocalizando tan claramente como le sea posible mientras escucha de manera simultánea

*El diálogo como estrategia para mejorar la habilidad de comprensión auditiva*

la estrategia que se desarrolló durante ocho sesiones, mientras que el grupo control fue expuesto sólo a un material con un mismo nivel de dificultad, posteriormente se aplicó un pos-test.

Los resultados hallados con este estudio afirmaron la eficacia del empleo de la combinación de materiales con un grado de dificultad diferente para mejorar la habilidad de comprensión auditiva en los estudiantes ya que los resultados del post-test fueron significativamente diferentes entre el grupo control y el grupo experimental.

## **CAPITULO 3**

### **DISEÑO METODOLOGICO**

#### **3.1 MÉTODO**

En el presente estudio se adoptó una investigación de tipo Cuasi – Experimental bajo un enfoque Empírico Analítico, los sujetos no fueron escogidos de manera aleatoria y hubo un mínimo control de variables, de igual manera esta investigación estuvo basada en la experimentación y la observación directa de los fenómenos para luego realizar un análisis estadístico de los resultados.

Para el desarrollo de la investigación se escogió a cuarenta estudiantes del grado séptimo de educación básica secundaria de los cuales veinte se ubicaron en el grupo control y los otros veinte en el grupo experimental. Se comenzó con la aplicación de un pre-test a ambos grupos para medir el nivel de comprensión auditiva en el que se encontraban. Luego, el grupo control continuó con las estrategias convencionales para el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva mientras que en el grupo experimental se implementó la estrategia de representación de diálogos que se estableció como la variable independiente. Seguidamente, se aplicó un post-test para comparar las mediciones antes y después de la implementación de la estrategia y determinar la influencia de la variable.

### **3.2 HIPÓTESIS DE INVESTIGACIÓN**

Si se emplea la estrategia de empleo de diálogos entonces los estudiantes del grado séptimo mejorarán su nivel de competencia en la habilidad de comprensión auditiva como aprendices de una lengua extranjera.

### **3.3 VARIABLES**

**Variable Independiente:** Estrategia de representación de diálogos

**Variable dependiente:** incremento en el nivel de competencia de la habilidad de comprensión auditiva.

### **3.4 POBLACIÓN**

La investigación se dirigió a cuarenta estudiantes del grado séptimo de educación básica secundaria del *Colombus American School*, una institución de naturaleza privada que está ubicada en el kilómetro 7.5, vereda Arenoso sobre la vía al municipio de Rivera. Estos estudiantes se encuentran en edades que oscilan entre los 11 y 13 años, pertenecen en su gran mayoría a una clase social alta y su lugar de residencia se encuentra ubicado en Neiva. Se espera que al concluir el año escolar en este nivel los estudiantes alcancen el nivel A2 de competencia en una lengua extranjera según el Marco Común Europeo. De este grupo se seleccionarán los veinte estudiantes del grado 7A como el grupo experimental y los otros veinte estudiantes ubicados en el grado 7b ejercieron el rol de grupo control.

### **3.5 DISEÑO DE LA INVESTIGACION**

Para el proceso de desarrollo de esta investigación se establecieron tres fases fundamentales mediante las cuales se buscó el alcance de los objetivos propuestos así:

#### **Fase Inicial**

Se inició determinado algunas de las estrategias más empleadas para el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva en el proceso de adquisición de una lengua extranjera mediante la revisión de estudios recientes afines a esta investigación.

Luego, se realizó la búsqueda, selección y organización del material que se empleó para el pre-test, Post –test (ver anexo 1).

Seguidamente se diseñó la estrategia propia de esta investigación “Empleo de diálogos para mejorar la habilidad de comprensión auditiva” para la cual se adoptaron las etapas sugeridas por Underwood (1989) citado en Vandergrift (1999) para desarrollar una actividad de comprensión auditiva *Pre- listening, While Listening y Post listening activities*, relacionándolas con las fases propuestas por Richards (2008) tomando como base el análisis y la representación de diálogos. Dicha estrategia se expone más adelante en el presente proyecto.

#### **Segunda Fase**

Aplicación del *Pre-test* a los estudiantes del grado séptimo de educación básica secundaria del *Colombus American School*.

Después, se analizaron los resultados obtenidos por los estudiantes para medir el nivel de competencia que tenían en la habilidad de comprensión auditiva.

### **Tercera Fase**

Se implementó de la estrategia de empleo de diálogos en el grupo experimental durante seis semanas, todos los días durante treinta minutos, los diálogos de las tres primeras partes del examen se desarrollaron durante las tres primeras semanas, para los diálogos de las partes 4 y 5 se designaron las tres últimas semanas debido a la extensión de los diálogos y el grado de complejidad de los ejercicios de comprensión de los mismos.

Durante las mismas seis semanas el grupo control continuo con las estrategias convencionales para el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva sugeridas por el texto guía, *Prime Time 3* de la editorial Express Publishing, dentro de las cuales se realiza una introducción previa del tema y el vocabulario involucrado en el ejercicio de comprensión auditiva, mediante lecturas, ejercicios de escucha y repetición de vocabulario y expresiones; luego, el estudiante se enfrenta a los ejercicios de comprensión auditiva cuyo objetivo fundamental es hallar información específica; finalmente, se evalúa el ejercicio y en grupo se realiza la corrección del mismo.

Posteriormente se aplicó el post test y se analizaron los resultados obtenidos por los estudiantes.

Seguidamente se contrastaron los resultados obtenidos en el pre-test y pos-test en cada uno de los grupos. Con los hallazgos encontrados se realizó la

verificación de la validez de la hipótesis de la investigación para luego establecer las conclusiones y recomendaciones finales de la investigación.

Finalmente se elabora y se presenta el informe final de la investigación

## **CAPITULO 4**

### **ANÁLISIS DE RESULTADOS**

#### **4.1 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCION DE DATOS**

Inicialmente se realizó la búsqueda, selección y organización del material para el Pre-test y Post –test. Para ello se seleccionó el examen internacional KET (Key English Test) para el entrenamiento y preparación de estudiantes con sus respectivos audios. Este Test se descargó de la página de University of Cambridge Esol Examinations escogiendo uno de los ejemplos que tiene disponibles para uso público (anexo 1).

El exámen KET está diseñado para ser aplicado a estudiantes con un nivel de competencia A2 en la lengua extranjera, de éste solamente se seleccionó la parte de comprensión auditiva en la cual se incluye una variedad considerable de diálogos que enfrentan al estudiante a un lenguaje oral auténtico, éste consta de cinco partes con cinco preguntas cada una para un total de 25 preguntas. Las partes del test varían en su grado de complejidad de manera progresiva, ver tabla 4,

**Tabla 4. Estructura Examen KET**

<b>PARTE</b>	<b>TIPOS DE TAREAS Y FORMATOS</b>	<b>ENFASIS DE LA TAREA</b>	<b>NUMERO DE PREGUNTAS</b>
<b>1</b>	Elección múltiple con tres opciones. Diálogos cortos o informales. Cinco secciones de elección múltiple con tres opciones visuales, más un ejemplo.	Escucha para identificar información clave ( tiempo, precios, días de la semana, números, etc)	5
<b>2</b>	Ejercicio de relación. Dialogo informal.	Escucha para identificar información específica.	5

---

<b>3</b>	Cinco ejercicios (más un ejemplo) con ocho opciones. Opción múltiple con tres opciones. Diálogo neutral o informal. Cinco ejercicios con opción múltiple –tres opciones. (más un ejemplo)	Adopta el papel de uno de los hablantes y escucha para identificar información específica.	5
<b>4</b>	Completar espacios en blanco. Dialogo neutral o informal. Cinco espacios para completar con una o más palabras o números, más un ejemplo.	Escucha y escribe información. (Deletreo de nombres, lugares, etc. que se dictan en la grabación.	5
<b>5</b>	Completar espacios en blanco. Monologo neutral o informal. Cinco espacios para completar con una o más palabras o números, más un ejemplo.	Escucha y escribe información. (Deletreo de nombres, lugares, etc. que se dictan en la grabación.	5

---

Fuente:

[https://www.teachers.cambridgeesol.org/ts/digitalAssets/117700\\_KET\\_Exam\\_report\\_2011.pdf](https://www.teachers.cambridgeesol.org/ts/digitalAssets/117700_KET_Exam_report_2011.pdf)

Para la valoración del Pre-test a cada respuesta correcta se dio un valor de cuatro puntos para alcanzar un total de 100 puntos. Los niveles que se determinan para medir la competencia que poseen los estudiantes en la habilidad de comprensión auditiva son: nivel bajo que oscila entre 0 y 67 puntos, nivel en el límite que oscila entre los 68 y 84 puntos, nivel bueno entre los 85 y 90 y el nivel excepcional que oscila entre los 90 y 100 puntos.

Seguidamente y luego de la implementación de la estrategia en el grupo experimental, después de las seis semanas, se aplicó a ambos grupos el Post-test para recoger los datos del nivel de competencia de los estudiantes luego de la intervención. El post-test fue el mismo Pre-test y se valoró de igual manera.

## **4.2 TECNICAS DE PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS DE DATOS**

Para el procesamiento y análisis de la información recogida en el pre-test y post-test respectivamente se empleó el programa estadístico SPSS con el cual se determinó el nivel de competencia promedio que poseían los estudiantes en cada uno de los grupos antes y después del tratamiento.

Después, para realizar la verificación de la hipótesis contrastando los resultados obtenidos por cada uno de los grupos en los test aplicados se empleó la prueba estadística T-Student cuya fórmula es:

$$de\ t\ Student = \frac{\sum d}{\sqrt{\frac{n \sum d^2 - (\sum d)^2}{n-1}}}$$

En donde:

$\sum d$  = Diferencias,  $n$ = número de sujetos,  $\sum d^2$  = Suma de los cuadrados de las diferencias,  $(\sum d)^2$  = Suma de las diferencias elevadas al cuadrado.

## **4.3 ANÁLISIS E INTERPRETACION DE LA INFORMACIÓN**

En este capítulo se encuentran los resultados obtenidos por los estudiantes del grupo control y experimental en el pre-test de comprensión auditiva en donde se mide el nivel de comprensión que poseen en esta habilidad. Además, luego de seis semanas de intervención en el grupo experimental con la implementación de la estrategia de representación de diálogos, se aplica un pos-test cuyos resultados se exponen para verificar la validez de la hipótesis contrastándolos en cada uno de los grupos y entre éstos a su vez. Para el análisis de los datos se empleó el programa estadístico SPSS.

**Nivel de comprensión auditiva que poseen los estudiantes del grado séptimo del *Colombus American School*.**

Para medir el nivel de comprensión auditiva de diálogos en inglés que poseen los estudiantes del grado séptimo del *Colombus American School* se aplicó un pre-test (ver Anexo 1) tanto al grupo experimental como al grupo control. Como pre-test se adoptó el examen KET (Key English Test) el cual es un examen internacional estándar que se aplica para estudiantes que se encuentren en un nivel A2 de dominio de la lengua extranjero. El test consta de cinco partes en las cuales el estudiante debe comprender lo que escucha para hallar información específica en conversaciones y monólogos que varían en su extensión, de igual manera debe comprender lo que escucha para escribir información importante y empear la ortografía adecuada.

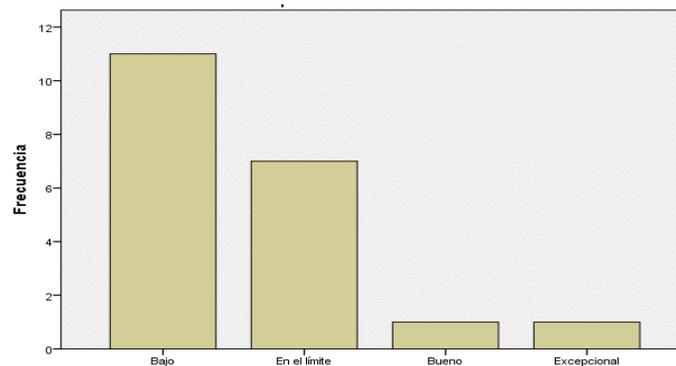
**Tabla 5. Resultados – Pre test grupo control**

N	Válido	20
	Perdidos	0
Media		63,70
Mediana		60,00
Moda		44 <sup>b</sup>
Varianza		343,695
Rango		64
Percentiles	25	45,00
	75	80,00

De la información de la tabla 5 se desprende que los estudiantes tienen un nivel de competencia en comprensión auditiva promedio de 63,70 con una variabilidad

343,6. El nivel de dominio de la mitad de los estudiantes está por debajo de 60. Entre los estudiantes con un nivel mayor de competencia y los de menor nivel hay un diferencia de 64, también se observa que el 50% de los estudiantes tiene un nivel de competencia entre 45 y 80 puntos.

**Grafica 8: Nivel de comprensión auditiva grupo control según pre-test**



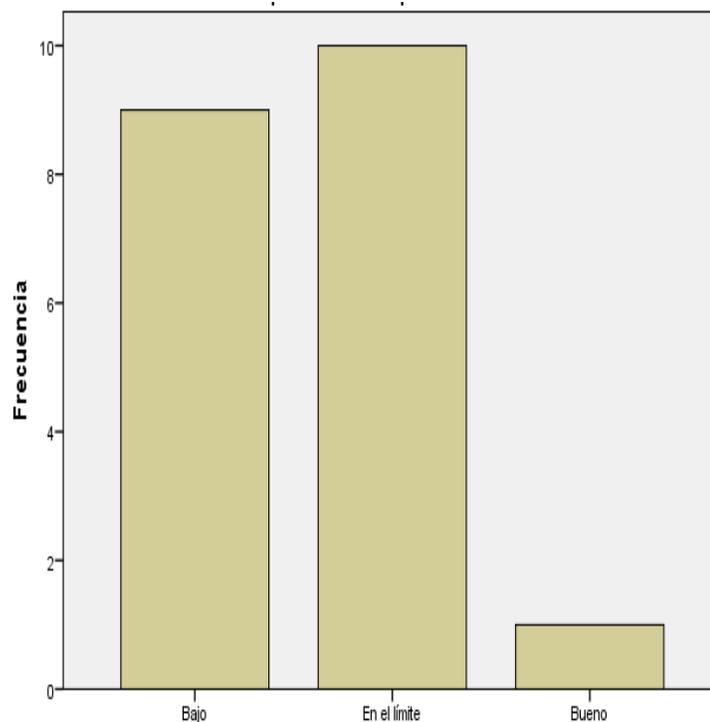
En la información de la gráfica 8 podemos observar que en el grupo control el nivel de comprensión auditiva predominante es el nivel bajo el cual fue obtenido por más de la mitad de los estudiantes en este grupo. Seguido por el nivel de comprensión en el límite obtenido por 7 estudiantes. Los niveles de comprensión bueno y excepcional fueron los de menor frecuencia, tan solo un estudiante se ubicó en cada uno de estos niveles.

**Tabla 6 Resultados – Pre test grupo Experimental**

N	Válido	20
	Perdidos	0
Media		64,20
Mediana		68,00
Moda		76
Varianza		273,642
Rango		60
Percentiles	25	54,00
	75	76,00

Según se observa en los datos recogidos en la tabla 6 podemos evidenciar que los estudiantes tienen un nivel de competencia en comprensión auditiva promedio de 64,20 con una variabilidad 273,6. El nivel de dominio de la mitad de los estudiantes está por debajo de 68. Entre los estudiantes con un nivel mayor de competencia y los de menor nivel hay un diferencia de 60, también se observa que el 50% de los estudiantes tiene un nivel de competencia entre 54 y 76 puntos.

**Grafica 9: Nivel de comprensión auditiva grupo Experimental según pre-test**



Según la gráfica 9 la mitad de los estudiantes del grupo experimental se encuentran en un nivel límite de comprensión auditiva, seguido del nivel bajo con una frecuencia de 9 y con la frecuencia más baja se ubicó el nivel bueno.

**Comparación resultados pre-test y post-test grupo control y experimental.**

**Tabla 7 comparativo Pre-test y Pos –test grupo control.**

<b>Pre-test</b>	<b>frecuencia</b>	<b>porcentaje</b>	<b>Post test</b>	<b>frecuencia</b>	<b>Porcentaje</b>
Bajo	<b>11</b>	<b>55,0</b>	Bajo	<b>8</b>	<b>40,0</b>
En el límite	<b>7</b>	<b>35,0</b>	En el límite	<b>7</b>	<b>35,0</b>
Bueno	<b>1</b>	<b>5,0</b>	Bueno	<b>3</b>	<b>15,0</b>
Excepcional	<b>1</b>	<b>5,0</b>	Excepcional	<b>2</b>	<b>10,0</b>
Total	<b>20</b>	<b>100,0</b>	Total	<b>20</b>	<b>100,0</b>

De acuerdo a la información suministrada por la tabla 7, se halla que en el grupo control los estudiantes con un nivel de dominio bajo en la habilidad de comprensión auditiva disminuyó en un 15%, se mantuvo el porcentaje de los estudiantes que se encontraban en el nivel en limite 35%, los estudiantes con un nivel de dominio bueno de la habilidad se incrementaron en un 10% y los estudiantes con un nivel excepcional en un 5%.

**Tabla 8 Comparativo Pre-test y Pos –test grupo experimental.**

<b>Pre-test</b>	<b>frecuencia</b>	<b>porcentaje</b>	<b>Post test</b>	<b>frecuencia</b>	<b>Porcentaje</b>
Bajo	<b>9</b>	<b>45,0</b>	Bajo	<b>2</b>	<b>10,0</b>
En el límite	<b>10</b>	<b>50,0</b>	En el límite	<b>7</b>	<b>35,0</b>
Bueno	<b>1</b>	<b>5,0</b>	Bueno	<b>5</b>	<b>25,0</b>
Excepcional	<b>0</b>	<b>0</b>	Excepcional	<b>6</b>	<b>30,0</b>
Total	<b>20</b>	<b>100,0</b>	Total	<b>20</b>	<b>100,0</b>

Teniendo en cuenta la información de la tabla 8 se observa que el grupo experimental, después de la implementación de la estrategia de representación de

diálogos, disminuyó el porcentaje de estudiantes con un nivel bajo de comprensión auditiva en un 35%, de igual manera los estudiantes con un nivel en el límite disminuyeron en un 15%, mientras que los estudiantes con un nivel bueno en la habilidad incrementaron en un 20% y los estudiantes con un nivel excepcional incrementaron en un 30%.

### **Verificación de la validez de la hipótesis de investigación**

Para realizar la verificación de la validez de la hipótesis se empleó la Prueba T-Student ya que ésta permite evaluar si las medias de dos puntajes son significativamente diferentes de cero.

**H<sub>0</sub>** = El empleo de la estrategia de representación de diálogos no influye para que los aprendices de una lengua extranjera mejoren su nivel de competencia en la habilidad de comprensión auditiva

**H<sub>1</sub>** = El empleo de la estrategia de representación de diálogos influye para que los aprendices de una lengua extranjera mejoren su nivel de competencia en la habilidad de comprensión auditiva

**Tabla 9 Prueba de muestras relacionadas grupo control**

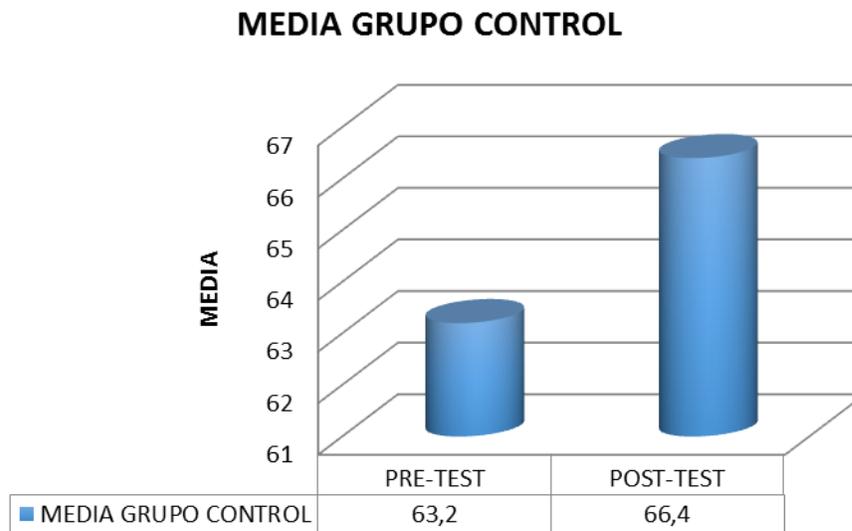
	Diferencias relacionadas					t	gl	Sig. (lateral)
	Media	Desviación típ.	Error típ. de la media	95% Intervalo de confianza para la diferencia				
				Inferior	Superior			
Pos test - Pre test	3,200	10,827	2,421	-1,867	8,267	1,322	19	,202

La regla de decisión es: si el nivel de significancia calculado es menor o igual ( $\leq$ ) a 0.05 se debe rechazar la H<sub>0</sub>. Siguiendo la tabla se observa que el valor de t =

*El diálogo como estrategia para mejorar la habilidad de comprensión auditiva*

1.322 con 19 grados de libertad y un valor de significancia de 0,202 este valor de significancia es mayor que 0.05 por lo que se debe aceptar la  $H_0$ , con lo que se afirma que el nivel de comprensión auditiva de los estudiantes del grupo control no cambió durante el tiempo transcurrido entre el pre-test y el post-test ( $t = 1,322$ ,  $gl = 19$ ,  $p = ,202$ ), como se puede observar en la gráfica 10, la media para la variable de nivel de comprensión auditiva no tuvo un aumento.

**Grafica 10 Comparación media grupo control**



**Tabla 10 Prueba de muestras relacionadas grupo experimental**

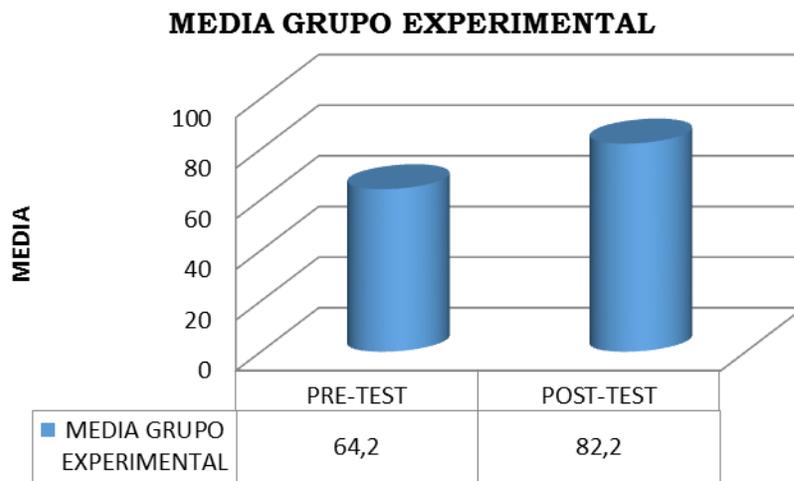
	Diferencias relacionadas					t	gl	Sig. (bilateral)
	Media	Desviación típ.	Error típ. de la media	95% Intervalo de confianza para la diferencia				
				Inferior	Superior			
Pos test - Pre test	18,000	11,425	2,555	12,653	23,347	7,046	19	,000

La regla de decisión es: si el nivel de significancia calculado es menor o igual ( $\leq$ ) a 0.05 se debe rechazar la  $H_0$ . Siguiendo la tabla 9 se observa que el valor de  $t =$

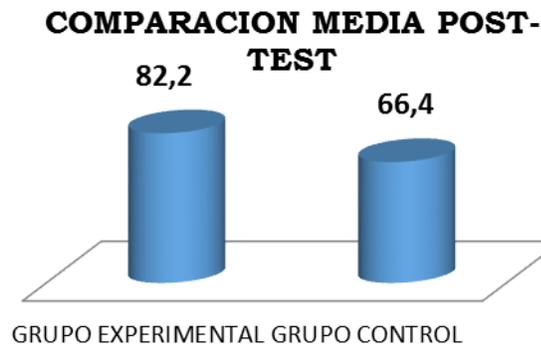
*El diálogo como estrategia para mejorar la habilidad de comprensión auditiva*

7,046 con 19 grados de libertad y un valor de significancia de 0.000, este valor de significancia es menor que 0.05 por lo que se debe rechazar la  $H_0$ , con lo que se afirma que el nivel de comprensión auditiva de los estudiantes del grupo experimental cambió durante el tiempo transcurrido entre el pre-test y el pos-test ( $t = 7,046$ ,  $gl = 19$ ,  $p = 0,000$ ) como se puede observar en la gráfica 11, la media para la variable del nivel de comprensión auditiva tuvo un aumento significativo.

**Grafica 11 Comparación media grupo experimental.**



**Grafica 12 Comparación Media Post-test**



Según la gráfica 12 se puede evidenciar que de acuerdo a los resultados obtenidos con el post-test los estudiantes del grupo control se mantuvieron con un

nivel de comprensión auditiva bajo con un promedio de 66,4, mientras que el grupo experimental alcanzó un nivel de comprensión auditiva en el límite con un 82,2; reafirmando lo enunciado por Teng (2003), Hamada (2012), Sevik (2012), Amin, Amin y Aly (2011), en donde señalan la relevancia de la aplicación de estrategias para lograr que los aprendices de un idioma extranjero logren mejorar su nivel de comprensión auditiva. De igual manera se alinea con lo planteado por Lam (2002), Brown (2006), Richards (2008), y Travil (2010) en donde se destaca la pertinencia de integrar las habilidades de comprensión auditiva y expresión oral para mejorar el desarrollo de la comprensión auditiva en los aprendices de una lengua extranjera.

## **CONCLUSIONES**

Los hallazgos de esta investigación se basan en los resultados obtenidos en las pruebas aplicadas a los estudiantes de los grupos control y experimental para medir el nivel de comprensión auditiva en el que se encontraban antes de la intervención y luego de ésta.

En primer lugar se estableció, de acuerdo a los datos arrojados por el *pre-test*, que ambos grupos, control y experimental, comenzaron en igualdad de condiciones ya que la diferencia entre la media no fue significativa ubicando a los dos grupos en un nivel de comprensión auditiva en promedio bajo.

Luego de la intervención en el grupo experimental con la implementación de la estrategia de representación de diálogos durante seis semanas, mientras que en el grupo control se continuó aplicando las estrategias convencionales para el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva, y según los resultados obtenidos y analizados con el método *T Student* se evidenció que el grupo experimental superó significativamente los resultados obtenidos en la prueba de comprensión auditiva aplicada en comparación con los resultados obtenidos por el grupo control.

Así mismo, se encontró que los estudiantes del grupo experimental lograron incrementar su promedio en un 18% mientras que los estudiantes del grupo control solo aumentaron su promedio en un 3%, con lo que se valida la hipótesis inicial en donde se afirma que si se emplea la estrategia de empleo de diálogos

entonces los estudiantes del grado séptimo mejorarán su nivel de competencia en la habilidad de comprensión auditiva como aprendices de una lengua extranjera.

Durante la implementación de la estrategia de representación de diálogos en el grupo experimental se observó que los estudiantes demostraron un alto grado de motivación al realizar los ejercicios involucrados en la estrategia. En las actividades desarrolladas antes del ejercicio de comprensión auditiva (*pre-listening activities*) se propusieron videos, mímicas, competencias con lo cual se buscó activar el conocimiento que poseían sobre el tema general de cada ejercicio de comprensión, luego en los ejercicios de comprensión auditiva (*while Listening activities*) cuando se comenzó con las dos primeras partes del test se mostraron un poco inseguros y en algunos se observaba algo de frustración por no comprender lo que escuchaban o en el momento de verificar las respuestas cuando se percataban de que no tenían muchas opciones correctas, por otra parte, al desarrollar los ejercicios de comprensión de las dos últimas partes ya se comenzó a evidenciar que los estudiantes mejoraban en su nivel de comprensión. Luego en las actividades propuestas para después del ejercicio de comprensión auditiva (*Post-Listening activities*) primero al realizar el análisis consiente del ejercicio de comprensión con ayuda de las transcripciones de los diálogos en donde identificaban las opciones de respuesta que les daba el ejercicio de comprensión en el diálogo y las claves que le ayudaban a elegir la respuesta correcta y descartar las posibilidades erradas se observó que en las tres últimas partes del test para ellos fue más fácil hallar estas claves, luego lo que más les agradó definitivamente fue el trabajo en parejas cuando debían crear sus propios

diálogos y ejercicios de comprensión, aunque para algunos estudiantes fue un poco demandante la grabación de los diálogos ya que en ocasiones se debieron hacer varios intentos para que el ejercicio contara con una buena pronunciación y entonación.

Por consiguiente los hallazgos de la presente investigación reafirman lo enunciado por Hamada (2012), Sevik (2012), Amin, Amin y Aly (2011), en donde señalan la relevancia de la aplicación de estrategias para lograr que los aprendices de un idioma extranjero obtengan mejorar su nivel de comprensión auditiva, de igual manera concuerda con lo sugerido por Richards (2008), Lam (2002) , Brown (2006) y Travil (2010)) en donde señalan la pertinencia de integrar actividades de comprensión auditiva y expresión oral.

El desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva es fundamental en los aprendices de un idioma extranjero, definitivamente ésta no es una habilidad pasiva por el contrario requiere del empleo de procesos mentales por parte del estudiante que le exigen activar sus conocimientos previos sobre la lengua extranjera e integrarlos con los nuevos que está recibiendo para estar en la capacidad de entender y dar una respuesta acertada. En el contexto colombiano es indispensable que realmente se designe tiempo de las clases y se apliquen estrategias para el desarrollo de esta habilidad en los estudiantes, de esta manera se les brindaría la posibilidad de ser más competentes en idioma extranjero y se contribuiría para alcanzar las metas que ha establecido el Ministerio de Educación Nacional.

## **RECOMENDACIONES**

A continuación se presentan de manera respetuosa algunas sugerencias que buscan contribuir en alguna medida al fortalecimiento de la enseñanza del inglés en el departamento del Huila como lengua extranjera, especialmente en el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva, la cual se constituye en una habilidad esencial para el desarrollo de la competencia comunicativa mediante la cual se mide el nivel de dominio del aprendiz de la lengua extranjera.

Es indispensable que los docentes establezcan las características particulares de cada grupo e identifiquen las fortalezas que poseen para de esta manera aplicar estrategias ya existentes o buscar estrategias innovadoras que fomenten en los estudiantes el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva.

Adicionalmente, es conveniente realizar la difusión de las prácticas exitosas en el desarrollo de esta habilidad en los diferentes niveles de educación para que de esta manera se puedan implementar y evaluar en diferentes contextos.

Implementar la estrategia de empleo de diálogos en otros grados de educación secundaria y media por un periodo de tiempo más largo para evaluar la efectividad de la estrategia en otros contextos.

Tratar de equilibrar realmente el proceso de dominio de las cuatro habilidades lingüísticas en las prácticas de aula empleando estrategias adecuadas para su desarrollo y fortalecimiento, otorgando el tiempo adecuado para ello. Es tiempo de hacer un alto y evaluar los resultados obtenidos por los estudiantes en pruebas

nacionales e internacionales que miden su nivel de dominio del idioma extranjero y analizar si simplemente orientando el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés basado en el manejo de estructuras gramaticales y algo de comprensión de lectura es suficiente, también valdría la pena analizar si la intensidad horaria que se ha designado para la enseñanza del inglés en las instituciones educativas oficiales es suficiente para lograr alcanzar las metas propuestas a nivel nacional en cuanto a la formación de estudiantes con un nivel de dominio como usuario independiente de la lengua extranjera.

Finalmente, después de los resultados positivos obtenidos con el desarrollo de esta investigación se comparte a continuación “La estrategia de implementación de diálogos para mejorar la habilidad de comprensión auditiva en aprendices de una lengua extranjera- inglés” con el fin de que ésta se pueda implementar en otras instituciones y contextos educativos con la esperanza de contribuir un poco a la labor del docente en esa búsqueda de estrategias que fortalezcan el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés en el país.

**PROPUESTA DE ESTRATEGIA:**

**“EMPLEO DE DIÁLOGOS COMO ESTRATEGIA PARA MEJORAR LA HABILIDAD DE COMPRENSIÓN AUDITIVA EN APRENDICES DE UNA LENGUA EXTRANJERA-INGLÉS”**

La estrategia de empleo de diálogos propone integrar las habilidades de comprensión auditiva y expresión oral, como lo recomiendan algunos autores como Richards (2008), Lam (2002) , Brown (2006) y Travil (2010), mediante el uso y construcción de diálogos que varían progresivamente en su nivel de complejidad. Con esta estrategia el aprendiz de la lengua extranjera puede usar el idioma en contexto, reforzando los conocimientos previos que posee sobre vocabulario, expresiones, estructuras, gramática, pronunciación y entonación e incrementar su conocimiento sobre los mismos. La estrategia se fundamenta en la teoría cognitiva, que a través de la interacción de los procesos *Bottom-Up* y *Top-Down*, permite que el estudiante busque maneras para aprender a diferenciar entre sonidos, palabras, expresiones al igual que la intención y el contexto que influyen en la comprensión del mensaje, es un análisis consciente de la lengua, que mediante el entrenamiento y la aplicación constante de la estrategia puede conducir a facilitar y mejorar el nivel de comprensión de los aprendices de la lengua extranjera.

Adicionalmente con esta estrategia se pretende no sólo dar relevancia a las respuestas correctas de los ejercicios sino a cómo los estudiantes llegan a esas

respuestas o analizar por qué dan respuestas equivocadas, es decir, se pretende tener como objetivo el proceso y no solo el resultado, Field (1998).

Adoptando las etapas sugeridas por Underwood (1989) citado en Vandergrift, (1999) y relacionándolas con las fases de comprensión y adquisición de Richards (2008), Se plantea el desarrollo de la estrategia de la siguiente manera:

### ***PRE-LISTENING ACTIVITIES***

En esta etapa se prepara al estudiante para el ejercicio de escucha estableciendo el propósito de éste, se activa el conocimiento previo que los aprendices tengan sobre el tema empleando el procesamiento *Bottom-Up* y *Top-Down*, en donde se encuentra implícita una interacción social que requiere un conocimiento previo sobre el contexto.

Activación de conocimientos previos: vocabulario por categorías, revisión de expresiones relacionadas al contexto del diálogo, realización de predicciones.

1. Análisis de tareas a desarrollar: tipo de ejercicio, posibilidades de respuesta, estructura de las preguntas, identificar qué se pregunta.
2. Realización de predicciones sobre lo que pueden escuchar en el diálogo.

### ***WHILE LISTENING ACTIVITIES***

En este momento los estudiantes se enfocan en el desarrollo de la fase de comprensión la cual requiere una audición selectiva para poder hallar la información específica requerida para dar solución a la tarea a realizar.

Desarrollo del ejercicio de comprensión auditiva.

3. Los estudiantes escuchan dos veces los diálogos y resuelven los ejercicios de comprensión auditiva.
4. Se verifican las respuestas dadas en los ejercicios.

### **POST LISTENING ACTIVITIES**

En esta etapa los estudiantes participan activamente fortaleciendo los procesos *Bottom-Up* y *Top -Down* al realizar un análisis consciente de los diálogos que escucharon relacionando la información que ya conocían con la nueva para además crear y representar nuevos diálogos que incorporen elementos claves del texto oral, aplicando así la sugerencia realizada por Richards (2008) en la fase de audición como adquisición de la lengua extranjera, y desarrollando las actividades sugeridas por Thornbury (2005), al emplear diálogos

5. Se entrega a los estudiantes el texto escrito de los diálogos para que la lean y lo escuchen de manera simultánea, se resuelven dudas e identifican las características propias del lenguaje, también se identifica donde se encuentran las opciones de respuesta en el diálogo y las palabras claves a su alrededor que les ayuda a descartarlas o a elegir la respuesta correcta, aquí se realiza un análisis de las respuestas que dieron en el ejercicio inicial y el por qué eligieron respuestas erradas.
6. Se organizará a los estudiantes por parejas y siguiendo las estructuras de los diálogos escuchados y leídos construirán diálogos similares mediante la

*El diálogo como estrategia para mejorar la habilidad de comprensión auditiva*

técnica de la sustitución de vocabulario, estos diálogos serán diseñados con sus respectivos ejercicios en donde los estudiantes proponen otras posibles opciones de pregunta. El docente revisa y aprueba el material.

7. Cada pareja practica la representación del diálogo frente al grupo, puede ser en vivo o mediante grabaciones previas.
8. Se seleccionan tres parejas para realizar la demostración de su ejercicio frente al grupo y a su vez el grupo realiza los ejercicios correspondientes.(ver Anexo 2)

## REFERENCIAS

- Amin, I. A. R. , Amin, M.M. , y Aly M. A. S (2011). The Effectiveness of Using an Explicit Language Learning Strategy-Based Instruction in Developing Secondary School Students' EFL Listening Comprehension Skills. *Online submission*.
- Aponte-de-Hanna, C. (2012). Listening Strategies in the L2 Classroom: More Practice, Less Testing. *College Quarterly*, 15(1), n1.
- Bastidas, J. A. (1993). Opciones Metodológicas para la enseñanza de idiomas. *Pasto: Jaba Ediciones. Universidad de Nariño*.
- Bagheri, M., & Karami, S. (2014). The Effect of Explicit Teaching of Listening Strategies and Gender on EFL Learners' IELTS Performance. *Journal of Language Teaching and Research*, 5(6), 1387-1392.
- Berlitz, M.D. (1916). Method for teaching Modern languages, English part. Siegfried Cornbach, BErling. Pp. 3-6. Recuperado de <https://archive.org/stream/methodforteachi01berlgoog#page/n4/mode/2up>
- Bilbrough, N. (2007). *Dialogue Activities*. Cambridge University Press.
- Bozorgian, H., & Pillay, H. (2013). Enhancing Foreign Language Learning through Listening Strategies Delivered in L1: An Experimental Study. *Online Submission*, 6(1), 105-122.
- Brown, S. (2006). *Teaching listening*. Cambridge University Press.
- Byrnes, H. (1984). The Role of Listening Comprehension: A theoretical Base. *Foreign Language Annals*, 17(4), 317-329.
- Cross, J. (2009). Effects of listening strategy instruction on news videotext comprehension. *Language Teaching Research*, 13: 151-176.
- Chamot, A.U., & O'Malley, J.M., 1996: Implementing the Cognitive Academic Language Learning Approach (CALLA). In R. Oxford (Ed.), *Language Learning Strategies Around the World: Cross-cultural Perspectives* (pp. 167-174). Manoa: University of Hawaii Press.
- Field, J. (1998). Skills and strategies: Towards a new methodology for listening. *ELT journal*, 52(2), 110-118.
- Field, J. (2002). The changing face of listening. *Methodology in language teaching: An anthology of current practice*, 242-247.
- Graham, S., & Macaro, E. (2008). Strategy instruction in listening for lower intermediate learners of French. *Language Learning*, 58: 747-78.

Hamada, Y. (2012). An effective way to improve listening skills through shadowing. *LANGUAGE TEACHER Online*, 36, 1. Recuperado de [http: <jalt-publications.org/tlt>](http://jalt-publications.org/tlt).

Hernández, L.F. (2000). Los métodos de enseñanza de lenguas y las teorías de aprendizaje. *Revista de investigación e innovación en la clase de idiomas*, 141-153.

Jafari, K. (2012). The effects of using advance organizers on improving EFL learners' listenign comprehension: A mixed method study. Paper presented at the *System*, 40, 270-281.

Latif, M. A. (2006). The Teachability of Second/Foreign Language Learning Strategies. *Essex Graduate Student Papers in Language & Linguistics*, 8, 11-42.

Lam, W. Y. (2002). Raising students' awareness of the features of real world listening input. *Methodology in language teaching: An anthology of current practice*, 248-253.

Lavasani, M. G., & Faryadres, F. (2011). Language learning strategies and suggested model in adults processes of learning second language. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 15, 191-197.

Liu, J. (2010). Language learning strategies and its training model. *International education studies*, 3(3), p100.

Morley, J. (2001). Aural comprehension instruction: Principles and practices. *Teaching English as a second or foreign language*, 3, 69-85.

Muñoz, A.P. (2010). Metodologías para la enseñanza de lenguas extranjeras. Hacia una perspectiva crítica. *Revista universidad EAFIT*, 46, 71-85.

Naimie, Z., Abuzaid, R. A., Siraj, S., Shagholi, R., & Hejaili, H. A. (2010). Do you know where I can find the new center which is called "Cognitive styles and language learning strategies link"? *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 2(2), 497-500.

Nunan, D. (2002). Listening in language learning. *Methodology in language teaching: An anthology of current practice*, 238-241.

Lam, W. Y. (2002). Raising students' awareness of the features of real world listening input. *Methodology in language teaching: An anthology of current practice*, 248-253.

Osada, N. (2004). Listening comprehension research: A brief review of the past thirty years. *Dialogue*, 3, 53-66.

Oxford, R. L. (Ed.). (2003). *Language learning styles and strategies*. Mouton de Gruyter.

Rahimi, M., & Katal, M. (2012). Metacognitive strategies awareness and success in learning English as a foreign language: an overview. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 31, 73-81.

Restrepo, A. P. M. (2010). Metodologías para la enseñanza de lenguas extranjeras. Hacia una perspectiva crítica. *Revista Universidad EAFIT*, 46(159), 71-85.

- Richards, J. C. (2008). *Teaching listening and speaking*. Cambridge University Press.
- Sabbaghan, S., & Ansarian, F. (2013). Do they know that they know? EFL learners' attitude towards concept mapping in listening comprehension. *International Journal of Research Studies in Educational Technology*, 2(1).
- Sánchez, A. (2013). Bilingüismo en Colombia. Documentos de trabajo sobre Economía Regional, N°191, Banco de la República.
- Scarcella, R. C. & Oxford, R. L. (1992). *The tapestry of language learning: The individual in the communicative classroom*. Boston, MA: Heinle & Heinle.
- Sevik, M. (2012). Teaching Listening Skills to Young Learners through " Listen and Do" Songs. In *English Teaching Forum* (Vol. 50, No. 3, pp. 10-17). US Department of State. Bureau of Educational and Cultural Affairs, Office of English Language Programs, SA-5, 2200 C Street NW 4th Floor, Washington, DC 20037.
- Travil, Z. M. (2010). Integrating listening and speaking skills to facilitate english language learner's communicative competence. Paper presented at the *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 9, 765-770.
- Teng, H. C. (2003). Teaching EFL listening strategies to college students in Taiwan .*The Proceedings of the Twentieth International Symposium on English Teaching* (pp.385-394). Taiwan, Crane.
- Thornbury, S. (2005). *How to teach speaking* (pp. 127-128). Harlow: Longman.
- Ülper, H. (2009). The effect of visual strategies on textual structures in listening process to comprehension level of the listeners. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 1(1), 568-574
- Vandergrift, L. (1999). Facilitating second language listening comprehension: Acquiring successful strategies. *ELT journal*, 53(3), 168-176.
- Vandergrift, L. (2002). Listening: theory and practice in modern foreign language competence. *Good Practice Guide*. Recuperado de <https://www.llas.ac.uk/resources/gpg/67>
- Vandergrift, L. (2004). 1. Listening to Learn or Learning to Listen?. *Annual Review of Applied Linguistics*, 24, 3-25.
- Vandergrift, L. (2007). Recent developments in second and foreign language listening comprehension research. *Language teaching*, 40(03), 191-210.

**ANEXOS**

**ANEXO 1 : PRE-TEST Y POST-TEST**

**COLOMBUS AMERICAN SCHOOL  
ENGLISH- LISTENING COMPREHENSION PRE-TEST**

NAME: .....

**OBJECTIVE:** It is a Pre -test which aim is to recognise students' competence in the listening comprehension skill in a foreign language. It is a requirement to develop the research about "Improving listening skills in foreign language students through dialogue representation strategy"

**KEY ENGLISH TEST  
for Schools**



PAPER 2 Listening

Sample Paper

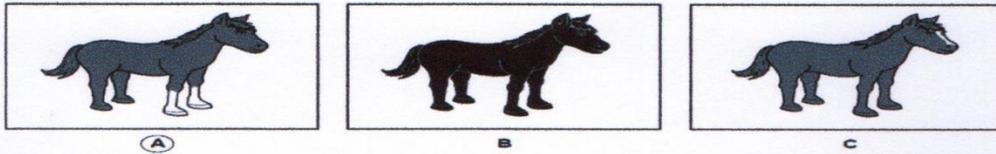
Time Approximately 30 minutes (including 8 minutes' transfer time)

**Listening • Part 1**

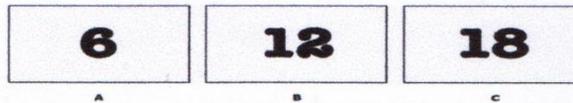
**Questions 1 – 5**

You will hear five short conversations.  
You will hear each conversation twice.  
There is one question for each conversation.  
For each question, choose the right answer (A, B or C).

Example: Which is the girl's horse?



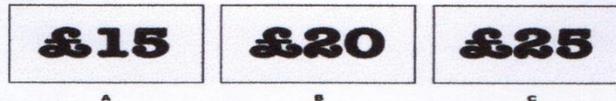
1. How many children went on the school trip?



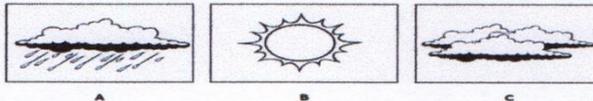
2. Which campsite did Josh stay at last year?



3. How much is the skirt?



4. What's the weather like now?



5. What will the girl cook?



## Listening • Part 2

### Questions 6 – 10

Listen to Nick talking to a friend about his birthday presents.  
What present did each person give him?  
For questions 6 – 10, write a letter A – H next to each person.  
You will hear the conversation twice.

Example:

0 Cousin

PEOPLE	PRESENTS
6. Mum <input type="text"/>	A. Bike
7. Brother <input type="text"/>	B. Book
8. Aunt <input type="text"/>	C. Cinema tickets
9. Uncle <input type="text"/>	D. Clothes
10. Grandmother <input type="text"/>	E. Computer game
	F. Mobile phone
	G. Money
	H. Music CD

## Listening • Part 3

### Questions 11 – 15

Listen to Susie talking to her friend Matt about going to the cinema.  
For each question, choose the right answer (A, B or C).  
You will hear the conversation twice.

Example:

0. Who is going to the cinema with Susie?  
 A. Jane      B. Sam      C. Pete

11. Which film will they see?

A Sunny Day      B Field of Green      C Heart of Gold

12. They are going to the cinema

A by the market      B in the shopping centre      C opposite the park

13. How will they get there?

A by car      B on foot      C by bus

14. Matt should meet Susie at

A 3.45      B 4.15      C 4.20

15. The cinema tickets will cost

A £ 5.50.      B £ 6.20.      C £ 8.00.

### Listening • Part 4

#### Questions 16 – 20

You will hear a girl, Milly, asking a friend about guitar lessons.  
Listen and complete each question.  
You will hear the conversation twice.

<u>Guitar lessons</u>	
Day:	Saturday
Teacher's name:	(16) .....
Price per hour:	(17) £ .....
Place of lesson:	34 Purley Lane, near the (18) .....
Teacher's phone number:	(19) .....
Must call before:	(20) ..... p.m.

### Listening • Part 5

#### Questions 21 – 25

You will hear a man on the radio talking about a new TV quiz show.  
Listen and complete each question.  
You will hear the information twice.

<u>New quiz show</u>	
Name:	Answer That!
Day:	(21) .....
Number of teams:	(22) .....
Questions will be about:	Films, TV and (23) .....
This week's prize:	(24) .....
To be on the show, phone:	(25) .....

ANEXO 2 IMPLEMENTACION DE LA ESTRATEGIA

*Listening Comprehension Practice*

*Ket Part 1*

1. Vocabulary review: Months, weather, colors, telling the time ( videos - cards - spelling )

2. Listen and solve .

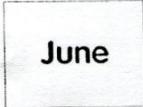
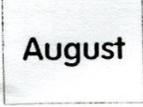
KET TEST PART 1 (Taken from: <http://englishaula.com/en/ket-listening-part-1-exam-1-cambridge-key-english-test-exercise.html>)

1. What music will they have at the party?

A B C ✓

2. When will the man go on holiday?

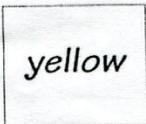
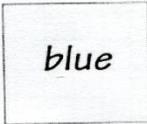
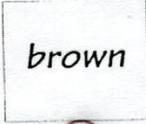
A B C X

3. What will the weather be like tomorrow?

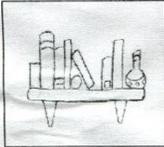
A B C ✓

4. What colour is Mary's coat?

A B C X

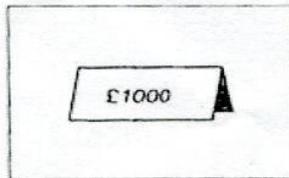
5. What did the woman repair?

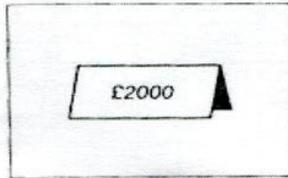
A B C X

KET TEST PART 1 (Taken from: <http://englishaula.com/en/ket-listening-part-1-exam-4-cambridge-key-english-test-exercise.html>)

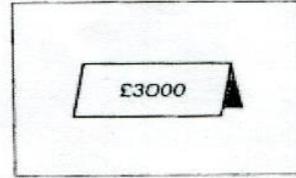
1. How much is the car?



A

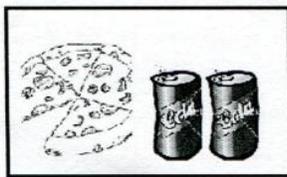


B

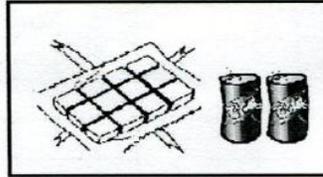


C

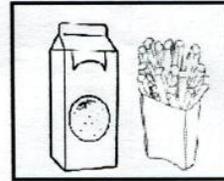
2. What's Elena going to take to the party?



A

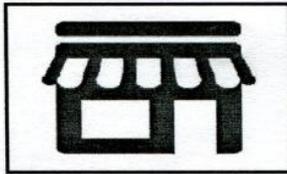


B

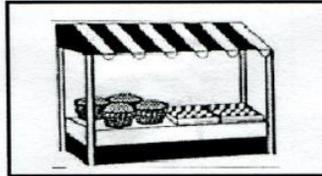


C

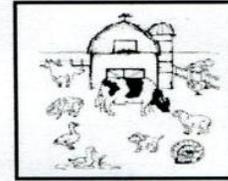
3. Where will Susan buy her eggs?



A



B



C

4. What time does the film begin?



A

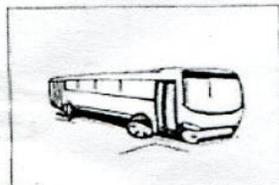


B



C

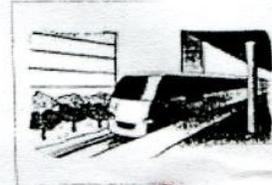
5 - How will the man travel to London?



A



B



C

3. Now listen and read the tape scripts. Highlight all the options you find in the listening comprehension exercise and the clues which help you identify the correct answer.

PART 1 EXAM 1

1. What music will they have at the party?

Girl: are you going to bring your guitar to the party?

Boy: it's broken. I am afraid. But you can play the piano for us.

Girl: I am not good enough. Let's play on your new CDs

Boy: Right! I'll bring the guitar another time.

2. When will the man go on holiday?

Man: I can't go on holiday in June because my parents are coming to stay with me then.

Girl: why don't you go in August? It is a lovely month in the mountains

Man: July is better. There aren't so many people. So I will leave on the 12<sup>th</sup> and come back at the end of the month

Girl: ok. Then you will be back for my birthday party in August

3. What will the weather be like tomorrow?

Boy: It is very hot, isn't it?

Girl: oh yes, I love it. I hope it doesn't rain.

Boy: Well it'll be cold and windy tomorrow.

Girl: oh dear, we never have hot weather for long.

4. What colour is Mary's coat?

Girl: Hi Mary, what did you buy?

Mary: this coat. Do you like it?

Girl: yes, yellow looks good on you.

Mary: do you think I can use my blue bag with it?

Girl: your brown one will look better.

5. What did the woman repair?

Man: Hi, what have you done today?

Woman: you know that broken shelf above my desk, well I repaired it and then I went shopping

Man: what did you buy?

Woman: A new chair

PART 1 EXAM 4

1. How much is the car?

Girl: so, which car are you buying?

Boy: the model 2000. It's lovely. But I have to get £1.000 more from the bank first, because I don't have enough money.

Girl: It's a lot of money, £3.000. I could live on that for a year.

Boy: well cars are expensive.

2. What's Elena going to take to the party?

Boy: Hi Helena. Are you taken some kind of kola to the party?

Helena: of course, and the pizza

Boy: I'm going to take a big bottle of orange juice and some biscuits.

Helena: chocolate ones, I hope.

3. Where will Susan buy her eggs?

Man: We need some more eggs, Susan.

Susan: I'll drive down to the farm and get them tomorrow.

Man: it'll be quicker to go to the market or to the little shop across the road

Susan: I know, but I prefer to know they haven't been on the shelves for a long time

4. What time does the film begin?

Woman: would you like to see a film this afternoon?

Man: ok! What time?

Woman: It starts at quarter to two but we need tickets, so let's meet at the cinema at quarter past one.

Man: How long is the film?

Woman: one and a half hours

5. How will the man travel to London?

Woman: We drove to London last weekend.

Man: Really? I'm going to go there for a day tomorrow.

Woman: oh yes, are you going by coach?

Man: It's the best way. There is a fast train but it's too expensive for me.

4. Following the structures given in the dialogues write a new one and its corresponding comprehension exercise.

Part 1

1. What time will they meet?

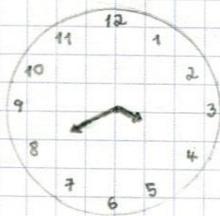
Woman 1: Would you like to go to a concert this afternoon?

Woman 2: OK. What time?

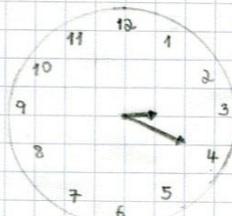
Woman 1: It starts at twenty to five but we need tickets, so let's meet at the stadium at twenty past three.

Woman 2: How long is the concert?

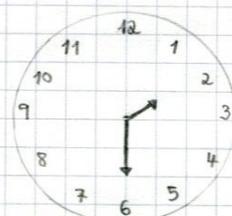
Woman 1: Two and a half hours.



A.



B.



C.

2. Where will Natalia buy her clothes?

Woman 1: We need some more clothes.

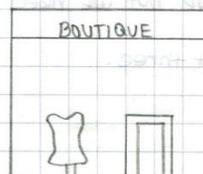
Natalia: I'll drive down to the boutique and get them this afternoon.

Woman 1: It'll be quicker to go to the department store or to the clothes shop across the road.

Natalia: I know, but I prefer to know they have are high quality.



A.



B.



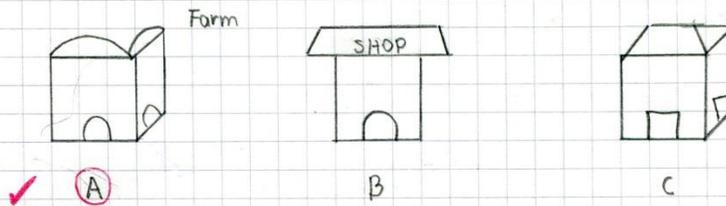
C.

5. Practice the dialogue and record it.

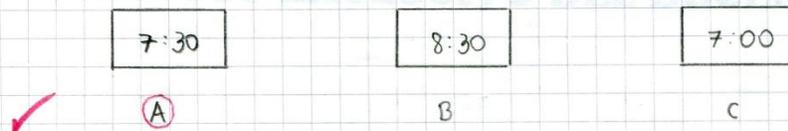
6. Listen to your classmates dialogues and solve the exercise.

Listening Part 1

1. Where will Isabella buy her milk?



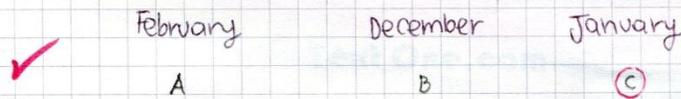
2. What time does the party start?



3. What color is Ana's T-shirt?



4. When will the man go on vacations?



**Listening Comprehension Practice**

KET Part 2.

1. Vocabulary review: • Places for vacations, characteristics.  
• Jobs.

2. Listen and solve.

---

**KET LISTENING PART 2 EXAM 1**  
Taken from: <http://englishaula.com/en/ket-listening-part-2-exam-1-cambridge-key-english-test-practice-tests-exercise.html>

NAME: Luisa María Ortiz Ruiz

**INSTRUCTIONS**  
For each person write the corresponding letter in the answer box.  
Listen to Sarah talking to a friend about her holiday photographs.  
What place is each person in?

1. Caroline	<input type="checkbox"/> C ✗	A) Castle
2. Jack	<input type="checkbox"/> B ✓	B) Cathedral
3. Sarah	<input type="checkbox"/> H ✗	C) Hotel
4. Peter	<input type="checkbox"/> G ✓	D) Market
5. Sarah's father	<input type="checkbox"/> F ✓	E) Mountains
		F) Museum
		G) Restaurant
		H) sea

---

**KET LISTENING PART 2 EXAM 5**  
Taken from: <http://englishaula.com/en/ket-listening-part-2-exam-5-cambridge-key-english-test-practice-tests-exercise.html>

Listen to Paul talking to a friend about his family.  
What does each person do?

1. Sally	<input type="checkbox"/> H ✓	A) Bank clerk
2. Bill	<input type="checkbox"/> F ✓	B) Doctor
3. David	<input type="checkbox"/> G ✓	C) Farmer
4. Paul's mother	<input type="checkbox"/> B ✗	D) Shop assistant
5. Paul's father	<input type="checkbox"/> E ✗	E) Stopped work
		F) Student
		G) Teacher
		H) writer

3-

### KET LISTENING PART 2 EXAM 1

Listen to Sarah talking to a friend about her holiday photographs.

What place is each person in?

Sarah: I've got some photos of my holiday in Spain here

Friend: Did you go with your family, Sarah?

Sarah: yes, this is my mother walking in the mountains

Friend: What lovely trees.

Sarah: And, this is my sister Caroline swimming. She prefer swimming here to the hotel pool.

Friend: the sea looks very blue. And who's this Standing outside the castle?

Sarah: Jack, but is not a castle. It's a cathedral. It's one of the oldest in Spain.

Friend: and, is this you Sarah, buying bananas in a market?

Sarah: Yes, that wasn't far from my hotel. The food was really cheap there

Friend: and here is Peter eating. Is he in the garden of your hotel?

Sarah: Actually is a restaurant near the cathedral. We often went there.

Friend: What's your father doing with the cassette recorder in this photo?

Sarah: He loves History. He is in a museum here, listening to the information. That was his favourite day. Because we also visited a castle in the morning.

Friend: They are great photos Sarah.

### KET LISTENING PART 2 EXAM 5

Listen to Paul talking to a friend about his family.

What does each person do?

Friend: Tell me about your family, Paul.

Paul: Well, you know Sally, my sister the writer, don't you?

Friend: yes, is she your younger sister?

Paul: she is, but I've got two brothers. David is older than me and Bill is younger

Friend: How old is Bill?

Paul: He is nineteen. He is studying French in Paris at the moment.

Friend: That sounds interesting and David what does he do?

Paul: He is a teacher the same as my mother was but she finished working last year.

Friend: and what about your father?

Paul: He is a doctor at the local hospital

Friend: of course, I've seen him there

Paul: my mother says he works too hard. She wants him to stop. She wants to go and live on a farm in the country near David

Friend: are you a doctor too Paul?

Paul: I'm not clever enough. I work in a bank. The one in the High Street next to the bookshop. Friend: Do you? So does my sister

Now listen and read the tapescripts above. Highlight all the options you find in the listening comprehension exercise and the clues which help you identify the correct answer.

### Student's exercise part 2

- 4) Following the structure seen in the class write a similar dialogue with the listening comprehension exercise.
- 5) Practice the dialogue and record it.

### Dialogue ket part 2

Listen to Paula talking to a friend about her family.  
What does each person do?

Luisa: tell me about your family, Paula.

Paula: Well, you know Laura my sister the singer, don't you?

Luisa: Yes, is she your younger sister?

Paula: She is, but I've got two brothers. Nicolas is older than me and Tomas is younger.

Luisa: How old is Tomas?

Paula: He is twenty. He is a pilot in Avianca. at the moment.

Luisa: That sounds interesting and Nicolas, what does he do?

Paula: He is an artist the same as my mother but she finished working last month.

Luisa: and what about your father?

Paula: He is a football player in Colombia.

Luisa: Of course, I've seen him on T.V

Paula: my mother says he works too hard. She wants him to stop. She wants to go and live on, a small farm in the country near Nicolas

Luisa: are you an artist. too, Paula?

Paula: I'm not skillful enough. I work as a receptionist in a hotel. The one in the High Street next to the bookshop.

Luisa: Do you? So does my sister.

### Exercise

- |                   |                          |                    |
|-------------------|--------------------------|--------------------|
| 1. Laura          | <input type="checkbox"/> | A. Football player |
| 2. Tomas          | <input type="checkbox"/> | B. Receptionist    |
| 3. Nicolas        | <input type="checkbox"/> | C. Stopped work    |
| 4. Paula's mother | <input type="checkbox"/> | D. Singer          |
| 5. Paula's father | <input type="checkbox"/> | E. Artist          |
|                   |                          | F. Shop assistant  |
|                   |                          | G. Pilot           |
|                   |                          | H. Farmer          |

6. Listen to your classmates dialogues and solve the exercises.

Listen to Gabi talking to a friend about her holiday photographs.

- |            |            |                |
|------------|------------|----------------|
| 1. Dad     | <u>A</u> ✓ | A. Lake        |
| 2. Brother | <u>F</u> ✓ | B. Mall        |
| 3. Gabi    | <u>D</u> ✓ | C. Pool        |
| 4. Sister  | <u>H</u> ✓ | D. Restaurant  |
| 5. Mother  | <u>G</u> ✓ | E. Forest      |
|            |            | F. Mountain    |
|            |            | G. Hotel spa   |
|            |            | H. Supermarket |

- KET Part 3 Listening Comprehension
1. Vocabulary review: - Famous shopping centres around the world, Spelling competence
  2. Listen and solve. Days of the week, numbers, Time.

**KET LISTENING PART 3 EXAM 2**

Taken from: <http://englishaula.com/en/ket-listening-part-3-exam-2-cambridge-key-english-test-practice-tests-exercise.html>

NAME: .....

**INSTRUCTIONS**

Listen to Anne asking her friend about going to a shopping centre.

Choose the best answer (A, B or C) for each question. You will hear the conversation twice.

1. The name of the new shopping centre is?
 

<input checked="" type="radio"/> A. The Rivers	<input type="radio"/> B. The Forest Centre	<input type="radio"/> C. Queen's
--	--	----------------------------------
2. At the moment, the shopping centre sells
 

<input checked="" type="radio"/> A. Clothes	<input checked="" type="radio"/> B. Books	<input type="radio"/> C. Foods
---	---	--------------------------------
3. You can take a coach to the shopping centre on
 

<input checked="" type="radio"/> A. Mondays	<input checked="" type="radio"/> B. Tuesdays	<input type="radio"/> C. Saturdays
---	--	------------------------------------
4. Anne's coach ticket will cost
 

<input checked="" type="radio"/> A. 2.50 pounds	<input checked="" type="radio"/> B. 5.60 pounds	<input type="radio"/> C. 10.80 pounds
---	---	---------------------------------------
5. The nearest coach stop to Anne's house is
 

<input checked="" type="radio"/> A. In the bus	<input checked="" type="radio"/> B. In the market square	<input type="radio"/> C. Outside the museum
--	--	---
6. The coach journey takes
 

<input checked="" type="radio"/> A. 10 minutes	<input type="radio"/> B. 20 minutes	<input checked="" type="radio"/> C. 40 minutes
--	-------------------------------------	--

**KET LISTENING PART 3 EXAM 6**

[englishaula.com/en/ket-listening-part-3-exam-6-cambridge-key-english-test-practice-tests-exercise.html](http://englishaula.com/en/ket-listening-part-3-exam-6-cambridge-key-english-test-practice-tests-exercise.html)

Listen to Sarah talking to her friend Jane, about a new job.

Choose the best answer (A, B or C) for each question. You will hear the conversation twice

1. Sarah's boss wants a new
 

<input checked="" type="radio"/> A. Manager	<input type="radio"/> B. Shop assistant	<input checked="" type="radio"/> C. Secretary
---	---	---
2. Sarah usually starts work at
 

<input type="radio"/> A. 6:00	<input type="radio"/> B. 8:30	<input checked="" type="radio"/> C. 9:00
-------------------------------	-------------------------------	--
3. In the new job, Jane can earn
 

<input checked="" type="radio"/> A. £ 160 a week	<input checked="" type="radio"/> B. £ 180 a week	<input type="radio"/> C. £ 210 a week
--	--	---------------------------------------
4. Sarah has lunch
 

<input checked="" type="radio"/> A. In a café	<input type="radio"/> B. In a park	<input type="radio"/> C. At home
---	------------------------------------	----------------------------------
5. In the new job Jane can have
 

<input checked="" type="radio"/> A. 3 weeks' holiday	<input checked="" type="radio"/> B. 4 weeks' holiday	<input type="radio"/> C. 5 weeks' holiday
--	--	---
6. The manager's name is Mr.
 

<input checked="" type="radio"/> A. Fawset	<input checked="" type="radio"/> B. Fawcett	<input type="radio"/> D. Fausett
--	---	----------------------------------

3. Now listen and read the tapescripts. Highlight all the options you find in the listening comprehension exercise and the clues which help you identify the correct answer.

#### KET LISTENING PART 3 EXAM 2

Listen to Anne asking her friend about going to a shopping centre.

Friend: Anne, have you been to that new shopping centre?

Anne: the Forest centre?

Friend: oh No, I mean Queen's. The new one near the river.

Anne: oh, I've seen the advertisement. It's got a largest café and bookshop in the country.

Friend: it will have. Only the clothe shops are opened this month.

Anne: well, that's ok. But, it's at least 30 km. away and I haven't got a car.

Friend: Well, there is a coach once a week

Anne: is there? I can get that if it's not on Saturday. I have to work then.

Friend: it goes on Tuesdays, but it's best to get your ticket on Monday.

Anne: is the ticket expensive?

Friend: £10.80 for adults, £ 2.50 for children and only £5.60 for students like you

Anne: not bad, does it go from the bus station?

Friend: Yes and it stops in Market Square and outside the museum in Broad Street.

Anne: oh, good. I'll get it there, Broad Street is really near my house. Does it live early?

Friend: twenty past nine. And you get to the shopping centre 40 minutes later at 10:00

Anne: Great!

#### KET LISTENING PART 3 EXAM 6

Listen to Sarah talking to her friend Jane, about a new job.

Jane: 368 879

Sarah: Jane? It's Sarah. Are you still looking for a job?

Jane: yes, I'm actually.

Sarah: well, my boss is the sales manager, needs a new secretary

Jane: oh, well tell me something about the job.

Sarah: Well, Jane it's a full time job, five days a week.

Jane: What time do you start in the morning?

Sarah: at 9:00, you can catch the 8:30 train with me.

Jane: ok. And what's the pay like? I got a 180 pounds a week in my last job.

Sarah: oh, you can earn more here. It's 6 pounds an hour, so that's about 210 pounds a week.

Jane: what do you do for lunch Sarah, do you take sandwiches?

Sarah: no, we go to a little café near the park.

Jane: and how many week's holiday do you have?

Sarah: Well, I have four weeks, some people have five. But when you start Jane you only have three.

Jane: right, I see. Shall I phone the sales manager? Sarah: Yes, why not? His name's Mr.

Fawcett. Jane: what? Sarah: Fawcett. F-a-w-c-e-tt Jane: well, thanks, very much.

Sarah: good luck, Bye Jane. Jane: bye

### Students exercise part 3

4) Following the structure seen in the class write a similar dialogue with the listening comprehension exercise

5) Practice the dialogue and record it

### Dialogue Ket part 3

**Friend:** Valery, have you been to that new shopping centre

**Valery:** The High cross?

**Friend:** Oh No, I mean Union Square. The new one near the forest

**Valery:** Oh, I've seen the advertisement. It's got a largest cafe and book shop in the country.

**Friend:** It will have. Only the shoes shop are opened this month

**Valery:** Well, that's ok. But, it's at least 40 km away and I haven't got a car

**Friend:** Well, there is a coach once a week.

**Valery:** Is there? I can get that if it's not on Sunday. I have to work then

**Friend:** It goes on Wednesday, but it's best to get your ticket on Friday.

**Valery:** Is the ticket expensive?

**Friend:** £ 9.50 for children £ 3.09 for adults and only £ 4.30 for students like you

**Valery:** not bad, does it go from the library?

**Friend:** Yes, and it stops in Market Square and outside the garden in Broad Street

**Valery:** Oh, good. I'll get it there, Broad Street is really near my house. Does it leave early?

**Friend:** at half past 6. And you get to the shopping centre 30 minutes later at 7:00

**Valery:** Great!

1. The name of the new shopping centre is

A High Cross      B Union Square      C Forest centre

2. At the moment the shopping centre sells

A books      B cafe      C shoes

3. You can get your ticket on

A Sundays      B Wednesday      C Friday

4. Valery coach ticket will cost

A £ 9.50      B £ 3.09      C £ 4.30

5. What time can you get to the shopping centre

A 6:30

B 7:00

C 6:00

6- Listen to your classmates dialogues and solve the comprehension exercises.

KET PART 3

Listen to Lucas asking Esteban about going to a shopping centre.

Choose the best answer (A, B or C) for each question. You will hear the conversation twice.

1. The name of the new shopping centre is  
A. West Field       B. Silver Burn      C. Cathedral
2. At the moment, the shopping centre sells  
A. Men's clothes       B. Shoes      C. food
3. It is best to buy the coach tickets on  
A. Monday      B. Tuesday       C. Sunday
4. Esteban's coach ticket will cost  
A. 3.50      B. 8.70       C. 5.60
5. The nearest coach stop to Esteban's house is  
A. In High Cross       B. outside the Park      C. outside the museum

**Listening comprehension practice**

• Ket part 4

1. Vocabulary review: spelling competence, telling the time, telephone numbers (video, games)
2. Listen and solve

**KET LISTENING PART 4 EXAM 5**

**PHONE MESSAGE**

To: 1) martin ..... X

From: 2) Elaine ..... ✓

Party at: 3) grand hotel ..... X

Time: 4) Half past 8 ..... X

Please bring: 5) a friend ..... ✓

Her phone number: 6) 7245936 ..... ✓

**KET LISTENING PART 4 EXAM 6**

**NOTEBOOK**

Name of School: 1) international language ..... X

Next course begins: January

Day: 2) first ..... X

Date: 3) ..... ?

Classes begin at: 4) 9:00 o'clock ..... X

Address: 5) London road ..... X

Near: 6) station ..... ✓

3. Identify the options in the transcripts and highlight the clues which help you identify the correct answer. Then listen and repeat

**KET LISTENING PART 4 EXAM 5**

Taken from: <http://englishaula.com/en/ket-listening-part-4-exam-5-cambridge-key-english-test-practice-tests-exercise.html>

NAME: .....

**INSTRUCTIONS**

Listen to a telephone conversation. A girl wants to speak to Martin but he is not there. You will hear the conversation twice.

**Boy:** Hello, 785 3126

**Girl:** hello, can I speak to **Martin**, please?

**Boy:** I'm afraid he's out at the moment. Can I take a message for him?

**Girl:** yes please. My name is **Elaine**

**Boy:** how do you spell that?

**Girl:** E-L-A- I-N-E

**Boy:** Right, Elaine. And, what's the message?

**Girl:** Tell Martin that the party tonight it's at the **Grand Hotel**. I'll meet him there

**Boy:** Does he know the address?

**Girl:** Oh, yes. Everyone knows the Grand Hotel

**Boy:** Ok, I'll tell him.

**Girl:** and tell him I'll try to be there at **half past eight**, but I may be a bit late

**Boy:** oh, I'm sure he won't mind waiting. I'll tell him eight thirty. Is there anything else?

**Girl:** Oh yes, ask him to **bring a friend**

**Boy:** a friend? Oh, good. That could be me

**Girl:** uhm, well. And please ask him to phone me if he can't come

**Boy:** Has he got your phone number?

**Girl:** it's **724 5936**

**Boy:** Right I got that.

**Girl:** Thanks a lot. Bye.

**Boy:** bye

**KET LISTENING PART 4 EXAM 6**

Taken from: <http://englishaula.com/en/ket-listening-part-4-exam-6-cambridge-key-english-test-practice-tests-exercise.html>

NAME:.....

**INSTRUCTIONS**

You will hear a student telephoning a school. You will hear the conversation twice.

**Man:** Good morning **International Language School**. Can I help you?

**Student:** Yes, please. I'd like some information about your school

**Man:** Certainly. What do you want to know?

**Student:** Well, first what date does the next course begin?

**Man:** well, our courses always begins on the first **Monday** of every month. Let me see. The next course begins on the **3<sup>rd</sup> of January**

**Student:** That's next week

**Man:** yes, that's right.

**Student:** And what time does your classes start?

**Man:** well, they begin at a **quarter past nine**, so you should be here a little earlier at about nine o'clock

**Student:** And I don't have the address. Could you give it to me, please?

**Man:** yes, the school is at **57 London Road**

**Student:** Just a moment a got a map of the town. Could you tell me where London Road is, please?

**Man:** Yes, it's a long road and we're quite near **The Station**.

**Student:** Ok, I'll find it on my map. Thank you very much for your help.

**Man:** you are welcome.

4. Following the structure given, now write your own dialogue with its corresponding comprehension exercise

Man: Good morning, High School. Can I help you?

Student: Yes, please. I'd like some information about your school

Man: Certainly. What do you want to know?

Student: Well, first what date does the next course begin?

Man: Well, our courses always begin on the first Wednesday of every month.

Let me see. The next course begins on the 5<sup>th</sup> of October

Student: That's next week

Man: Yes, that's right

Student: And, what time does your classes start?

Man: Well, they begin at quarter past eight, so you should be here a little earlier at about eight o'clock

Student: And I don't have the address. Could you give it to me, please?

Man: Yes, the school is at 48 Red street

Student: Just a moment, I get a map of the town.

Could you tell me where Red Street is, please?

Man: Yes, it's a long street and we're quite near the park

Student: OK, I'll find it on my map. Thank you very much for your help

Man: You are welcome

### Listening comprehension:

Listen to a telephone conversation. Listen to the conversation twice

### Notebook

1. Name of School: \_\_\_\_\_

Next course begins:

2. Day: \_\_\_\_\_

3. Date: \_\_\_\_\_

4. Classes begin at: \_\_\_\_\_

5. Address: \_\_\_\_\_

6. Near: \_\_\_\_\_

5. Practice and record your dialogue

6 Listen to your classmates dialogues and solve the exercise

### Instructions:

You will hear a students telephoning a school. You will hear the conversation twice.

### Noteboon

Name of school:	1. <u>National English School</u> ✓
Day:	2. <u>Tuesday</u> ✓
Date:	3. <u>June 10</u> ✓
Classes begin at:	4. <u>7:30</u> ✓
Address:	5. <u>3 London Road</u> ✗
Near:	6. <u>The Café</u> ✓

*Listening Comprehension Practice*  
*KET Part 5*  
1 Vocabulary Review: Months, Proper Nouns, Spelling Practice  
(Videos - Cards - team Competence)  
2 Listen and solve:

KET LISTENING PART 5 EXAM 3

BLACKBURN SCHOOL

Visiting Speaker

- Day of speech: 1) Thursday ✓  
Name of speaker: 2) Robert Teild ✗  
Subject: 3) Space Travel ✓  
Place: 4) Hall ✓  
Time of talk: 5) 2:30 ✓  
Tickets for parents cost: 6) 3.85 pounds ✓

KET LISTENING PART 5 EXAM 6

NOTES

- Guide's name: 1) Jim ✓  
Banks open from: 2) 9:30 ✓  
to: 3) 4:00 ✓  
closed on: 4) Sundays ✓  
Bus to city centre:  
number: 5) 21 ✓  
cost: 6) 60 pounds ✓

3 Now listen and read the tapescripts. Highlight the clue information.

### KET LISTENING PART 5 EXAM 3

Taken from: <http://englishaula.com/en/ket-listening-part-5-exam-3-cambridge-key-english-test-practice-tests-exercise.html>

NAME: .....

**INSTRUCTIONS:** You will hear some information about a visitor to a school.

**Man:** Now listen carefully everybody. Here is some excellent news. Next Thursday our most interesting visitor is going to come to talk to us. He is the astronaut Dr. Robert Teale. That's T-E-A-L-E. I'm sure a lot of you have heard of him. He's very famous for his journeys into space. He is going to talk to us about space travel. Only he can tell us just what is like to travel around the Earth in a spaceship pass the Moon and the stars. The whole school is going to listen to doctor T. eale. We will use the school hall because none of the classrooms will be big enough. Classes will finish at twenty past two on Thursday because the talk will start at half past. Don't be late. If your parents would like to hear Dr. Teale we have some extra seats. The tickets price for them will be £ 3.85, but of course for students it is free.

### KET LISTENING PART 5 EXAM 6

Taken from: <http://englishaula.com/en/ket-listening-part-5-exam-6-cambridge-key-english-test-practice-tests-exercise.html>

**INSTRUCTIONS:** You will hear a tour guide talking about a town in Scotland. You will hear the conversation twice.

**Tour guide:** good morning and welcome to Scotland.

**Man:** Good Morning

**Tour guide:** I hope you have a good journey and you're not too tire this morning. My name is Jim and I am here to help you. I want to tell you a few things that you might find useful

**Man:** good

**Tour guide:** Firstly the banks. They're open from nine thirty in the morning until four o'clock in the afternoon. that's nine thirty till four. They are open every day except Sunday. But on Sunday you can change money in the hotel.

**Man:** that's good.

**Tour guide:** next the busses. You can take a bus from the hotel to the city centre. It's the number 21. There are busses every 15 minutes so you won't have to wait long. You will find the bus stop just outside the hotel. A ticket to the city centre cost 60 pence. Finally tonight we're having a party for you in the restaurant. I hope I'll see you all there. Thank you.

**Man:** thank you

• Write your own dialogue following the structure given.

Part 5

Instructions:

• You will hear a tour guide talking about a town in London. You will hear the conversation twice.

Tour guide: Good morning and welcome to London

Man: Good morning.

Tour guide: I hope you had a good journey and you are not too tired this morning. My name is Lauren and I'm here to help you. I want to tell you a few things that you may find useful.

Man: Good.

Tour guide: Firstly the banks. They're open from seven thirty in the morning until six o'clock in the afternoon. That's seven thirty till six. They're open everyday except Monday. But on Monday you can change money in the hotel.

Man: That's good.

Tour guide: Next the busses. You can take a bus from the hotel to the city hall. It's the number 25. There are busses every 20 minutes so you won't have to wait long. You will find the bus stop just outside the hotel. A ticket to the city hall costs 70 pence. Finally tonight we're having a party for you in the restaurant. I hope I'll see

you all there. Thank you.

### Notes

Guide's name: Lauren  
Banns open from: 7:00 am  
To: 6:00 pm  
Closed on: Monday  
Bus to city centre:  
Number: 25  
Cost: 70 pence

5. Practice your dialogue and record it.
6. Listen to your classmates dialogues and solve the exercises.

**Instructions:** You will hear a tour guide talking about a Town in Argentina. You will hear the conversation twice.

### Notes

Guide's name: Elaine ✓  
Zoo open from: 8:30 ✓  
To: 6:00 ✓  
Closed on: Sundays ✓  
Bus to city centre  
Number: 25 ✓  
Cost: 50 Pounds ✓